



hörsching
marktgemeinde

GEMEINDE ZEITUNG

AUSGABE 4 / DEZEMBER 2017

**FROHE WEIHNACHTEN UND
ALLES GUTE FÜR 2018**

WÜNSCHT IM NAMEN DES GEMEINDERATES UND DER
GEMEINDEBEDIENTETEN IHR BÜRGERMEISTER GUNTER KASTLER

Inhalt

- 3 VORWORT
- 4 AUS DEM GEMEINDERAT
- 5 TERMINE UND INFORMATIONEN
- 6 OKTOBER-VEREINS-FEST
- 17 UMWELTSCHUTZ
- 18 GESUNDE GEMEINDE
- 19 SOZIALES
- 23 KULTUR IN HÖRSCHING
- 26 VERANSTALTUNGSKALENDER
- 27 UNTERNEHMENSNACHRICHTEN
- 29 JOBBÖRSE
- 31 DIE FEUERWEHR INFORMIERT
- 35 DER FLUGHAFEN INFORMIERT
- 36 DIE POLIZEI INFORMIERT
- 37 DAS ROTE KREUZ INFORMIERT
- 38 DAS BUNDESHEER INFORMIERT
- 40 PERSONELLES
- 42 AUS DEN SCHULEN
- 46 VEREINSNACHRICHTEN
- 46 VEREINSKALENDER
- 50 SPORT IN HÖRSCHING
- 54 ÄRZTE- UND APOTHEKENDIENST
- 55 ORDINATIONSZEITEN

TIPPS

In dieser Ausgabe

20 Jahre Hort

Seite 10



50 Jahre Pfadfinder Hörsching

Seite 16



IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber:

Marktgemeinde Hörsching
Neubauer Straße 26
4063 Hörsching

Redaktion und Inseratenannahme:

Marktgemeindeamt Hörsching
0 72 21 / 72 1 55-27

Mag. Julia Prandstetter

Layout und Satz:

Conquest Werbeagentur,
Kürnbergblick 3, 4060 Leonding
www.conquest.at

Hersteller:

Friedrich VDV GmbH & Co KG
Zamenhofstraße 43-45, 4020 Linz

Offenlegung laut Mediengesetz § 25:

Medienhaber (Verleger)

Marktgemeinde Hörsching, 4063 Hörsching

Grundlegende Richtung des Mediums:

amtliche Gemeindezeitung, überparteilich

Erscheinungsweise: vierteljährlich zum Quartalsende

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe

für Vereinsmitteilungen und verschiedene

Manuskripte: 9. Februar 2018

Die Feuerwehr informiert

Seite 31



Aus den Schulen

Seite 42



Sehr geehrte Hörschingerinnen und Hörschinger!

Anfang Oktober fand der Spatenstich für die neue Krabbelstube und das darin integrierte Eltern-Kind-Zentrum statt. Für Hörsching symbolisiert dies den Startschuss für die Ortsentwicklung. In weiterer Folge wird ein Architektenwettbewerb für die gesamte Ortsplatzgestaltung ausgeschrieben.

Die Sommermonate wurden nicht nur zur Vorbereitung der Krabbelstuben-Baustelle genutzt, sondern auch für Bautätigkeiten: Die Sanierung der Küche und der Sanitäranlagen im KUSZ wurde ebenso fertiggestellt wie der Einbau der Klimaanlage im Saal und im Foyer. Die Radwegbrücke Innerwasser (Radwegzubringer Brückenweg) und die Mühlbachbrücke Frindorfer Straße (Nähe Areal Heinisch) wurden ebenfalls saniert.

Ich darf Ihnen auch schon eine Vorschau auf das Budget des kommenden Haushaltsjahres geben: Die Marktgemeinde Hörsching hat auch künftig eine sehr stabile finanzielle Lage und gehört weiterhin zu den finanzkräftigsten Gemeinden im Bundesland. Der ordentliche Haushalt wird erneut die 17-Milliionen-Euro-Grenze überschreiten.

Aufgrund dieser starken Finanzlage kann es sich die Marktgemeinde leisten, zahlreiche Förderungen zu gewähren, wie beispielsweise beim Ankauf von Mulchmähern, Häckseln und Rasenrobotern, beim Einbau einer Alarmanlage in Privathäusern und -wohnungen, aber auch in Form eines Fahrtkostenzuschusses für Studenten, Schüler und Lehrlinge bzw. im Bereich leistbares Wohnen.

In den letzten Wochen fand ein wichtiges Jubiläum in Hörsching statt: Der Hort feierte sein 20-jähriges Bestehen. Für die Betreuung

der etwa 120 Kinder (sechs Hortgruppen) sind sieben Pädagoginnen und sechs Helferinnen beschäftigt. Drei Reinigungskräfte sorgen für Sauberkeit. Im Rahmen der Feierlichkeiten führten die Kinder Tänze, Lieder und Theaterstücke auf. Ich bedanke mich sehr herzlich beim Hortteam unter der Leitung von Michaela Stadler für die verantwortungsvolle Arbeit das ganze Jahr über! In der Zeit im Hort wird den Kindern und Jugendlichen viel für ihr Leben mitgegeben, denn es geht nicht nur darum, die Hausübungen zu erledigen. Beim gemeinsamen Essen, Spielen, Basteln und auch bei verschiedenen Aktivitäten wie z. B. den Proben für die Zwanzigjahrfeier werden soziale Kompetenzen ausgebildet und verfeinert.

Aufregend waren in den letzten Wochen auch erneut das Oktober-Vereins-Fest, bei dem die Hörschinger Tracht präsentiert wurde, und der Adventmarkt im Gemeindezentrum. Ich bedanke mich bei allen Vereinen, Institutionen, Körperschaften, Gruppen und Privatpersonen für ihr Engagement und bei allen Besucherinnen und Besuchern für ihr Kommen. Um solche Veranstaltungen fortführen zu können, bedarf es Akteuren und Gästen, weshalb ich Sie sehr herzlich ersuche, auch künftig am Leben in Hörsching aktiv teilzunehmen. Ich darf Sie schon jetzt auf das nächste gesellschaftliche Event hinweisen: Am 26. und 27. Jänner finden die Faschingssitzungen im KUSZ statt.

Kulturell wird es aber nicht nur im Fasching lustig, sondern auch am 11. Jänner mit der Ermi-Oma, die in ihrem Stück „Wei(h)nachten im Altenheim“ rückblickend von ihren Erlebnissen rund um das heilige Fest berichtet, und am 15. März mit Otto Schenk und „Per-



len des Humors“. Am 12. April wird Wilhelm Brölmeyr mit seiner Panflöte und den stimmungsvollen Melodien das Publikum zum Träumen und Nachdenken anregen. Diese drei Veranstaltungen sind kombiniert im Kulturabo vergünstigt erhältlich. Infos dazu finden Sie unter www.kusz.at.

Unter www.hoersching.at präsentiert sich die Marktgemeinde Hörsching. Die neue Website ist vor kurzem online gegangen und ich lade Sie ein, sich nicht nur vom neuen Web-auftritt, sondern auch von der neuen Gemeinde-App zu überzeugen. Einen detaillierten Bericht finden Sie auf den Seiten 4 und 5.

Sehr geehrte Hörschingerinnen und Hörschinger, liebe Kinder und Jugendliche, das Jahr 2017 neigt sich dem Ende zu und ich möchte meine Worte mit einem Zitat von Calvin Coolidge beenden:

„Weihnachten ist kein Zeitpunkt und keine Jahreszeit, sondern eine Gefühlslage. Frieden und Wohlwollen in seinem Herzen zu halten, freigiebig mit Barmherzigkeit zu sein, das heißt, den wahren Geist von Weihnachten in sich zu tragen.“

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen im Namen des Gemeinderates und der Gemeindebediensteten ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2018.

Ihr Bürgermeister

Gunter Kastler

PEFC ZERTIFIZIERT



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.

www.pefc.at

Sprechstunde des Bürgermeisters:

Montag bis Freitag
nach Voranmeldung unter
0 72 21 / 72 155-29
buergermeister@hoersching.at

Parteienverkehr am Gemeindeamt:

Montag bis Freitag 7.30 bis 12 Uhr
Donnerstag 16 bis 18 Uhr

Der Gemeinderat hat Anfang Oktober seine erste Sitzung nach der Sommerpause durchgeführt und über etwas mehr als 10 Tagesordnungspunkte beraten. Unter anderem wurden folgende Beschlüsse gefasst:

AMTSLEITER

Stellenausschreibung

Anfang Sommer dieses Jahres hat Amtsleiter Siegfried Sackl dem Marktgemeindeamt Hörsching seinen Übertritt in den dauernden Ruhestand mit Ende des Jahres 2018 mitgeteilt, welcher vom Gemeindevorstand auch zur Kenntnis genommen wurde. Der Gemeinderat hat daraufhin in seiner Oktobersitzung die Stellenausschreibung für die Nachbesetzung des Amtsleiterpostens beschlossen. Die Bewerbungsfrist endete am 27. Oktober 2017. Die Nachbesetzung soll in der Dezember-Sitzung des Gemeinderates beraten und beschlossen werden.

ORTSPLATZ

Ortsplatz Hörsching – Grundsatzbeschluss

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Hörsching hat nach ausführlicher Diskussion festgelegt, dass das neue Gemeindeamt auf den ehemaligen Öhlinger- und Weiß-Grundstücken im Ortszentrum errichtet werden soll. Auf den ehemaligen Lie-

genschaften Schumergruber (Dr. Gruber), Richter, Spranger und Obermair sollen ein Ärzte- und Geschäftszentrum bzw. Wohnungen entstehen. Dafür soll ein geeigneter Investor gesucht werden.

In diesem Zusammenhang hat der Gemeinderat auch beschlossen, dass zunächst ein Architektenwettbewerb für die Gestaltung des gesamten Ortsplatzes (Hoch- und Tiefbau) ausgeschrieben wird.

Erneuerung der Heizungssteuerung Volksschule bzw. Neue Mittelschule Hörsching

Der Gemeinderat hat beschlossen, die in die Jahre gekommene Heizungssteuerung in den beiden Hörschinger Pflichtschulen auszutauschen. Mit den Arbeiten wurde die Firma Laban aus Pasching betraut. Die Auftragssumme beträgt € 43.000 netto.

ORTSPLATZ

SANIERUNG

Website und Gemeinde-App

Neuer Webauftritt: Hörsching präsentiert sich modern und bürgerorientiert

Der Internetauftritt der Marktgemeinde Hörsching präsentiert sich seit Anfang November 2017 neu! Die Zugriffszahlen haben sich seitdem um ein Vielfaches gesteigert. So konnten innerhalb der ersten 10 Tage mehr als 3000 Zugriffe verzeichnet werden. Von den Besuchern der Website wurden im gleichen Zeitraum bereits mehr als 13.000 Aktionen gesetzt.

Unter der bekannten Adresse präsentiert sich die Website www.hoersching.at nach wochenlanger technischer, optischer und vor allem inhaltlicher Überarbeitung nun grundlegend modernisiert und erneuert. Neben einem modernen Design stand vor allem die Anpassung der Inhalte an die Bedürfnisse der Bürger und der weiteren Interessenten im Fokus der Neugestaltung.

Das Zeitalter der Digitalisierung bietet auch öffentlichen Verwaltungen zahlreiche neue Chancen. Die Anforderungen an die Kom-

munen und die Wünsche und Anregungen der Bürger unterliegen längst einem stetigen Wandel. Die Marktgemeinde Hörsching möchte sich im Bereich der öffentlichen Verwaltung in den kommenden Jahren als Vorreiter positionieren und ihren Bürgern moderne, digitale, zeitgerechte und serviceorientierte Lösungen zur Verfügung stellen.

Neue Form der Informationsbereitstellung

Mit der neuen Website werden Ihnen bereits jetzt eine moderne Informationsbereitstellung und ein qualitativer Fortschritt in der Kommunikation mit dem Marktgemeindeamt angeboten. Die neue Website stellt den ersten Schritt einer neuen Form der Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde Hörsching dar. Durch den Einsatz von Neuen Medien werden künftig Informationen schneller zugänglich gemacht.

Geplant sind in Zukunft auch ein Newsletter sowie ein eigener Facebook-Auftritt der Marktgemeinde Hörsching.

Fokus auf E-Government

Unter dem Begriff E-Government versteht man heute eine moderne, bürgernahe, kundenorientierte und effiziente Verwaltung. Dies ist auch der Anspruch der Marktgemeinde Hörsching. Somit lag der Fokus bei der Neugestaltung der Website nicht nur auf der Entwicklung einer modernen Informationsbereitstellung, eines zeitgerechten Designs und einer übersichtlichen Menüstruktur, sondern auch auf der Bereitstellung von elektronischen Amtswegen. Mit der neuen Website sollen Ihnen somit auch Ihre Erledigungen am Marktgemeindeamt Hörsching erleichtert werden.

Über die neue Website können Sie aktuell bei einer steigenden Anzahl von Amtswegen bereits alle Verfahrensschritte (Transaktionen) vom Antrag bis zur Erledigung online durchführen. Viele Formulare müssen demnach nicht mehr heruntergeladen werden, sondern können gleich am Bildschirm ausgefüllt, elektronisch signiert und ebenso

elektronisch an die Behörde versendet werden. Erledigungen der Gemeinde, Bescheide und sonstige Schriftstücke müssen ebenfalls nicht mehr auf dem Postweg zugestellt werden. Sofern Sie es wünschen, kann Ihnen das Marktgemeindeamt Hörsching auch die Zustellung elektronisch, kundenfreundlich und kostengünstig zur Verfügung stellen. Für viele Erledigungen müssen Sie künftig nicht mehr auf das Marktgemeindeamt.

Sie sparen damit nicht nur Zeit, sondern auch Geld. Für den elektronischen Antrag mittels Handysignatur bzw. Bürgerkarte ermäßigen sich die zu erbringenden Gebühren nämlich in aller Regel um einen beachtlichen Teil. Sie können einen Antrag sieben Tage in der Woche und 24 Stunden pro Tag jederzeit bequem von zu Hause aus stellen. Gerade kleinere Erledigungen wie die Anforderung eines Meldezettels, der Antrag auf eine Geburtsurkunde oder einen Staatsbürgerschaftsnachweis können sehr einfach und schnell online vorgenommen werden.

Was Sie dazu brauchen?

- Elektronische Signatur
- Anmeldung bei einem elektronischen Zustelldienst

Online-Auftritt für Vereine

Vereine aus Hörsching haben die Möglichkeit, sich auf der Website der Marktgemeinde Hörsching zu präsentieren. Ebenso können von den Vereinen Veranstaltungen im Terminkalender online veröffentlicht werden.

Dazu ist einzig und alleine eine kurze Registrierung notwendig. Von den Vereinsverantwortlichen können aktuelle Daten, Texte und Berichte und auch Fotos hinterlegt werden. Zudem ist es möglich, eine Verlinkung auf die eigene Vereins-Website einzurichten.

Die Marktgemeinde Hörsching bittet in diesem Zusammenhang um Verständnis, dass sowohl für die Eingabe als auch für die Wartung der Daten die jeweiligen Vereine selbst verantwortlich sind und die Marktgemeinde Hörsching lediglich die Freischaltung der Daten übernimmt. Für Fragen oder Hilfestellungen steht Ihnen das Marktgemeindeamt jedoch jederzeit selbstverständlich zur Verfügung.

Alle Infos zu Hörsching in Ihrer Tasche – Gem2Go Gemeinde-App

Neben der neuen Website, die für alle mobilen Endgeräte kompatibel ist, steht seit kurzem auch die Gem2Go Gemeinde-App mit zahlreichen Informationen und Features zur Verfügung.

Sie wollen wissen, was sich in Hörsching tut, wann Ihr Müll abgeholt wird und wann die nächsten Veranstaltungen stattfinden?

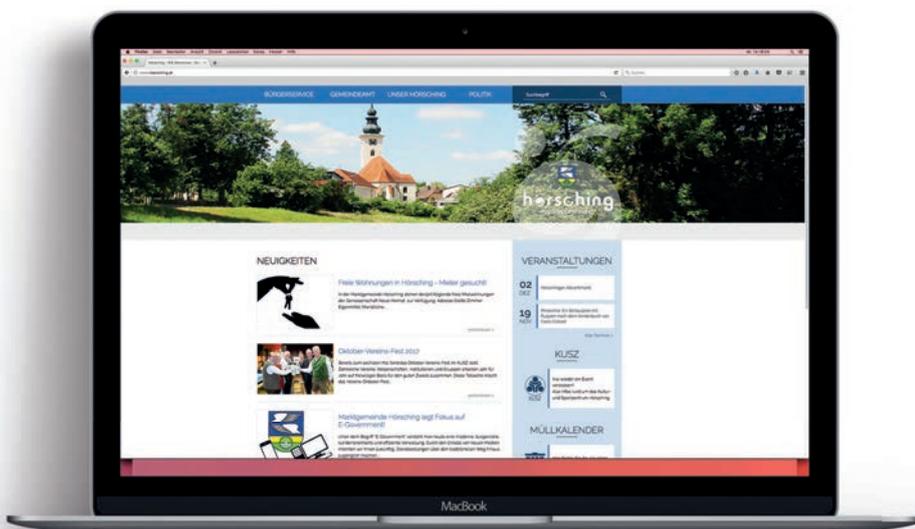
Die App bietet Ihnen einen idealen mobilen Bürgerservice. Alle Services und Informationen aus Hörsching aus erster Hand, der Gem2Go-Kalender sorgt für eine Übersicht über die Amts-, Abfall- sowie Veranstaltungstermine und mit der integrierten Push-Funktion können Sie sich an sämtliche

Termine erinnern lassen. Gem2Go ist auf den gängigsten Plattformen verfügbar. So dürfen sich iOS-, Android- und Windows-Benutzer über diesen mobilen Bürgerservice freuen!

Bleiben Sie am Ball

Besuchen Sie die neue Website und machen Sie sich Ihren eigenen Eindruck! Zögern Sie zudem nicht und starten Sie den Download der Gem2Go Gemeinde-App.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken der Website www.hoersching.at. Die Marktgemeinde Hörsching freut sich über Ihr Feedback und ist für Anregungen und Anmerkungen genauso dankbar wie für Lob oder Kritik.



Für Fragen zur digitalen Signatur und zum elektronischen Zustelldienst steht Ihnen Marcus Niederreiter zur Verfügung. Sie wollen etwas auf www.hoersching.at veröffentlichen, haben Fragen, Anregungen oder Vorschläge?

David Dreer-Peter

Telefon 0 7221/72155-30
david.dreer@hoersching.at und

Marcus Niederreiter

Telefon 0 7221/72155-34
marcus.niederreiter@hoersching.at
stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Oktober-Vereins-Fest 2017

Die Hörschinger Nacht in Tracht

Bereits zum sechsten Mal fand das Oktober-Vereins-Fest im KUSZ statt. Zahlreiche Vereine, Körperschaften, Institutionen und Gruppen arbeiten Jahr für Jahr auf freiwilliger Basis für den guten Zweck zusammen. Diese Tatsache macht das Oktober-Vereins-Fest zu einer unvergleichlichen Veranstaltung.

Neben traditionellen Oktoberfest-Schmankerln wie Laugenbrez'n, Leberkäsesemmeln und natürlich Weißwürsten konnte auch wieder eine Spielepassaktion angeboten werden. Sein Geschick konnte man bei den Spielstationen Nageln, Laugenbrez'n-Werfen, „Hörsching Air Race“ und Kaffeereiben unter Beweis stellen. Zu gewinnen gab es heuer erneut zehn tolle Preise. Abwechslung gab es auch musikalisch: Das Trio „Die Echt Urigen“ war ebenso im KUSZ zu Gast wie die

„Trauner Bockledertreter“. Als besonderes Highlight erwartete die Gäste eine Modenschau mit der Vorstellung der neuen Hörschinger Tracht.

Insgesamt war es ein gelungener Abend, bei dem viele Hörschinger in wunderschönen Trachten unter dem Motto „von Hörschingern für Hörschinger“ bis spät in die Nacht feierten!

Vielen Dank an alle Vereine, Institutionen, Körperschaften und Gruppen für die ehrenamtliche Arbeit in den Bars, im Kaffeehaus, in der Küche, beim Essensstand und bei den Spielstationen, allen Unternehmen für ihre Unterstützung sowie allen Bürgerinnen und Bürgern für ihr Kommen! Ohne sie wäre diese Veranstaltung nicht möglich!

Fotos: cityfoto.at/Andreas Maringer



V. I. Kulturausschussobmann Klaus Wahlmüller, Vbgm. Regina Habith, Bgm. Gunter Kastler, Michael Kainberger (Brau Union), Vbgm. Alfred Domokosch, Vbgm. Walter Holzleithner



SOZIALFONDS AUSZAHLUNG AN DREI FAMILIEN

Der vom Oktober-Vereins-Fest erwirtschaftete Überschuss wird für soziale Zwecke in Hörsching verwendet. Oftmals hält das Leben schwere Schicksalsschläge bereit, die finanzielle Notlagen verursachen.

Nach Krankheiten, Unfällen oder traumatischen Erlebnissen gerät das Leben manchmal aus den Fugen und es ist nichts mehr so wie es vorher war. Genau dann kann der Sozialfonds schnell, unbürokratisch und anonym helfen. Im Jahr 2017 wurden insgesamt € 1600 an drei Familien ausbezahlt.

Auskünfte zum Sozialfonds erhalten Sie bei Mag. Sabine Wolkerstorfer unter Telefon 0 7221/ 721 55-41.





Ein großes und herzliches Dankeschön gilt den Unternehmen:

- Laban GmbH & Co KG
- Ada Kebab
- Auto Kremer GmbH
- BezirksRundschau GmbH
- BTS
- Café Fontana
- Christoph Reder GmbH
- Dachser Air and Sea GmbH
- Dornstädter Architekten ZT GmbH
- Duschek & Duschek
- Eder-Hof
- Energie AG
- Energie AG Umwelt Service
- Eurospar Mayrhuber e.U.
- Flughafen Linz GesmbH
- Fuchshuber Agrarhandel GmbH
- Gasthaus Cagitz
- Gasthof Linimayr
- Gasthof Mandorfer
- GFG Großschartner
- GIWOG Gem. Ind.-Wohnungs-AG
- Glasbruch-Notdienst
- GWV-Wertstoff-Vermarktungs GmbH
- HAGO Bauinvest GmbH
- Hasenöhrl
- Haus & Grund Immobilien-Verwaltungs-gesmbH
- Held & Franke
- Hross & Partner
- itk facility management & elektrotechnik gmbh
- Iveco Austria G.m.b.H.
- Julia Domokosch
- Kneiko Handels GmbH
- Krennmair Ges.m.b.H.
- Lang u. Menhofer
- LAWOG
- Lindmair's Wirtshaus
- Marschallinger Karin
- Marschallinger Nicole
- Maschinenring OÖ Service
- OÖ Versicherung
- Physio Impuls
- Porr Bau GmbH
- Raiffeisenbank Hörsching-Thening reg. Gen.m.b.H.
- Redertrans Logistik GmbH
- Roithmeier Gerald
- Schachinger
- Schenker & Co AG
- Schütz GmbH Friseur
- Sky Gourmet - airline catering and logistics GmbH
- Sparkasse OÖ Bank AG
- Stützner GmbH & Co KG
- Techn. Büro Priesner
- Tom Reisen
- Wacker Neuson
- Waizinger Müllentsorgung
- Weinbau Florian Eschlböck
- Weiss GmbH & Co KG
- Wolitz
- WOS
- Zipfer / Brau Union

Ein großes und herzliches Dankeschön gilt den Vereinen:

- ASKÖ Schachverein Hörsching
- ASKÖ Tennis
- BATS
- DSV Darting Aces
- FF Hörsching
- FF Breitbrunn
- FF Rutzing
- Goldhaubengruppe
- Gruppe Miteinander
- Kameradschaftsbund
- Kinderfreunde Hörsching
- Modellbahnclub
- Musikverein Hörsching
- Obst- und Gartenbauverein
- Ortsbauernschaft
- Pfadfinderinnen und Pfadfinder Hörsching
- SC Cagitz Rutzing
- SC Hörsching
- Stomping Boots
- Tanzgruppe Shari
- Taekwondo Academy Hörsching
- vffl



QR-Code
scannen und
alle Fotos
anschauen
(cityfoto.at)



QR-Code
scannen und
alle Fotos
anschauen
(Mein Bezirk)



QR-Code
scannen und
alle Fotos
anschauen
(Pfadfinder)



RECHTSAUSKÜNFTEN IN NOTARIELLEN ANGELEGENHEITEN

Die Amtstage der beiden öffentlichen Notare finden an folgenden Tagen am Marktgemeindeamt Hörtsching statt:

Dienstag, 2. Jänner
10 bis 12 Uhr, Mag. Hathaler

Dienstag, 6. Februar
10 bis 12 Uhr, Dr. Langbauer

Dienstag, 6. März
10 bis 12 Uhr, Mag. Hathaler

Donnerstag, 18. Jänner 2018
16 bis 18 Uhr, Dr. Langbauer

Donnerstag, 15. Februar
16 bis 18 Uhr, Mag. Hathaler

Donnerstag, 15. März
16 bis 18 Uhr, Dr. Langbauer

Nur gegen vorherige Terminvereinbarung in der Amtskanzlei des jeweiligen Notars:

Mag. Gabriele Hathaler
Telefon 0 72 29 / 72 0 78

Dr. Christian Langbauer
Telefon 0 72 29 / 517 95



Jausenboxen für Schulanfänger

Käthe Recheis-Volksschule

Im Rahmen der Schulanfängeraktion übergab Vbgm. Walter Holzleithner im Beisein von Direktorin Michaela Seidler 130 Mehrweg-Jausenboxen, welche der Bezirksabfallverband zur Reduzierung des stetig wachsenden Verpackungsmülls zur Verfügung stellte.



Foto: Angelika Klein

INFORMATION ZUR ABGABE VON ARTIKELN

Viele Vereine, Institutionen und Körperschaften nehmen das Angebot, kostenlos in der Gemeindezeitung berichten zu können, sehr gerne an. Damit diese Möglichkeit künftig für alle gleich ist, werden in Zukunft nur mehr Berichte berücksichtigt, die folgende Kriterien erfüllen:

- Bereitstellung bis spätestens zum Redaktionsschluss
- Text als Word-Dokument mit Bezug auf das Wesentliche
- Fotos in ausreichender Auflösung

Die Marktgemeinde Hörsching behält sich das Recht einer Textänderung bzw. -kürzung vor.

REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am **9. Februar 2018**.

www.hoersching.at

Schülerhort Hörsching feiert 20-jähriges Bestehen

Kinder umrahmen Festakt

1997 wurde in Hörsching die erste Hortgruppe in der Volksschule Hörsching untergebracht. Aufgrund der steigenden Nachfrage musste bereits zwei Jahre später eine weitere Gruppe eingerichtet werden.

Unter Bürgermeister Anton Korepp wurde schließlich in der Rupert-Willenstorfer-Strasse 5 ein Hortgebäude für drei Hort- und zwei Kindergartengruppen errichtet. Damals wie heute gehört zu den Grundsätzen, dass sich die Kinder dort nach der Schule wohlfühlen sollen, ihre Hausübungen erledigen und fürs Leben lernen können.

Anlässlich dieses Jubiläums lud das Hortteam unter der Leitung von Michaela Stadler zu einem großen Fest, bei dem u. a. Bgm. Gunter Kastler, AL Siegfried Sackl, die Vizebürgermeister und Gemeindevorstandsmitglieder, Volksschuldirektorin Michaela Seidler (Käthe Recheis-Volksschule Hörsching) mit ihrer Vorgängerin Oberschulrätin Marianne Richter sowie die frühere Hortleiterin



Brigitte Sammer begrüßt werden konnten. Im Mittelpunkt des Geschehens standen die Kinder, die nach wochenlangen Proben und Vorbereitungsarbeiten verschiedene Tänze, Lieder und Theaterstücke zum Besten gaben und dafür großen Applaus ernteten. Das gesamte Programm stand unter dem Motto „Zeitreise“, welches die Facetten des Hortes präsentierte, denn das Hortleben besteht nicht nur aus dem gemeinsamen Mittagessen und den Hausaufgaben.

Für das leibliche Wohl bei der Feierlichkeit sorgte Klaus Aigner mit knusprigen Grillhendln.

Aufgrund der gesellschaftlichen Veränderungen und des Zuzugs nach Hörsching hat sich der Hort zu einer unabhkömmlichen Einrichtung entwickelt, die mittlerweile sechs Gruppen umfasst. Für die Betreuung der etwa 120 Kinder sind sieben Pädagoginnen und sechs Helferinnen beschäftigt. Drei Reinigungskräfte sorgen für die Sauberkeit im Hortgebäude.



Freie Wohnungen in Hörsching

Mieter gesucht!

Die Marktgemeinde Hörsching hat derzeit folgende freie Wohnungen der Genossenschaft Neue Heimat zur Verfügung:

ADRESSE	GRÖSSE	ZIMMER	EIGENMITTEL	MTL. MIETE*
4063, Zaunweg 1/8	86 m ²	5	€ 2783	€ 786
4063, Zaunweg 3/34	78 m ²	3	€ 2400	€ 716
4063, Zaunweg 4/45	77 m ²	3	€ 2527	€ 711
4063, Zaunweg 8/81	77 m ²	3	€ 2386	€ 688
4063, Zaunweg 4/46	77 m ²	3	€ 2575	€ 720
4063, Zaunweg 8/91	83 m ²	4	€ 2586	€ 748
4063, Zaunweg 5/54	77 m ²	3	€ 2421	€ 698

* inkl. Betriebskosten, exkl. Heizung und Strom

Sollten Sie an einer angeführten Wohnung Interesse haben, werden Sie ersucht, sich bei der zuständigen Sachbearbeiterin **Sandra Auer** unter **Telefon 07221/72155-26** oder per **E-Mail** unter **sandra.auer@hoersching.at** zu melden.

Ein Wohnungsansuchen hierfür finden Sie auf der Website der Marktgemeinde Hörsching unter **www.hoersching.at**

„Auf gute Nachbarschaft“

Projekt zur Förderung der Wohnzufriedenheit

Von April bis Oktober 2017 standen im Auftrag der Neuen Heimat OÖ Mitarbeiter des Projekts „Auf gute Nachbarschaft“ den Bewohnern vom Zaunweg 1–8 vor Ort zur Verfügung. Die Bewohner konnten aktiv ihre Ideen und konkreten Vorschläge rund um die Themen Wohnzufriedenheit und Zusammenleben einbringen.

Miteinander wurden Lösungsansätze entworfen. Die Neue Heimat OÖ hat bereits eine Regelung zur Parkraumbewirtschaftung im Sinne der Bewohner umgesetzt (zuvor sorgten verparkte Ausfahrten für Ärger) sowie eine verbesserte Beleuchtung im Außenbereich montiert. Außerdem wurden eine neue Sitzgelegenheit und ein Tischtennistisch organisiert. Die Themen Ressourcenschonung und Mülltrennung wurden vor allem jungen Bewohnern, z. B. bei einer Mülltrennolympiade mit Urkundenvergabe, spielerisch nähergebracht. Ein großer Wunsch mehrerer Bewohner ist ein kleinflächiger Multifunktions-Spiel-Sport-Platz für Kinder, der sicher erreichbar sein und in der näheren Umgebung liegen sollte.

Die teilnehmenden Bewohner zeigten sich durchaus zufrieden mit ihrer Wohnanlage. Wie in jeder Nachbarschaft gibt es die unterschiedlichsten Bedürfnisse, die aufeinander treffen. Die Bewohner wünschen sich mehr Rücksichtnahme und Verständnis füreinander.

Herzlichen Dank allen Bewohnern für ihr Mitmachen! Nur miteinander kann das Wohnumfeld im Sinne aller lebenswert gestaltet werden.



Danke an Frau Mag. Hoffmann (Hausverwaltung, 2. v. r.), Herrn Reiter (Gebietsbetreuer, 1. v. r.) und Herrn Galesic (Hausbesorger, 3. v. r.) von der Neuen Heimat OÖ. „Auf gute Nachbarschaft“ ist ein Projekt vom Verein Wohnplattform (www.verein-wohnplattform.at).



Sicherheit beim Silvesterfeuerwerk

Verwendung von Pyrotechnik



Foto: pixelio.de/Birgit Winter

Es ist Brauch, das neue Jahr mit einer fröhlichen Knallerei zu begrüßen – sehr oft auch unter Alkoholeinfluss. Unsachgemäßer Umgang mit Feuerwerkskörpern fordert jährlich zahlreiche Opfer mit teils schwersten Verletzungen und Sachschäden in Millionenhöhe. Neben sachgemäßer Verwendung von Raketen und Böllern sind auch gesetzliche Rahmenbedingungen einzuhalten.

Pyrotechnische Gegenstände dürfen im Ortsgebiet nicht verwendet werden, sofern keine Ausnahmegewilligung des Bürgermeisters vorliegt; ihre Verwendung in geschlossenen Räumen ist verboten. Alle pyrotechnischen Gegenstände dürfen in unmittelbarer Nähe von Kirchen und Gotteshäusern, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen, Tierheimen und -gärten sowie innerhalb bzw. in unmittelbarer Nähe größerer Menschenansammlungen nicht verwendet werden.

Festgestellte Übertretungen werden mit Organmandatstrafen oder Anzeigen an die Verwaltungsbehörde geahndet.

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei Hörsching 0 59 / 133 41 34
Pfarramt Hörsching 0 72 21 / 72 1 05

NOTRUFNUMMERN

Euro-Notruf *)	112
Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144
Ärztentrauf	141
Gas	128
Apothekennotruf	1455

Alle Notrufnummern ohne Vorwahl!

*) Unter 112 (Euro-Notruf) werden Sie rund um die Uhr mit der nächsten zuständigen Notrufzentrale verbunden.

www.hoersching.at

12. Welser Sparkassen Silvesterlauf

Sportlicher Jahresabschluss 2017



Bald ist es wieder so weit: Ca. 1000 Sportler werden die Welser Innenstadt zu Silvester läuferisch erkunden.

5000 m gilt es beim Hauptbewerb in Form eines Drei-Runden-Parcours durch die Welser Altstadt zu bewältigen. Auf Kinder und Jugendliche warten die verschiedenen langen, altersgerechten Distanzen der Nachwuchsmeile. Und wer es etwas gemütlicher angehen möchte, ist beim 3400-m-Silvester-Walking bestens aufgehoben.

Die Anmeldung ist ab sofort unter www.welser-silvesterlauf.at möglich. Nützen Sie den Voranmeldebonus und die damit verbundene verringerte Startgebühr sowie die kostenlosen Laufhandschuhe von eska!



FROST GEFÄHRDET WASSERZÄHLER

Die bevorstehende Frostperiode bringt eine Gefährdung der Wasserzähler in Schächten und frei liegenden Leitungen mit sich.

Die Wasserbezieher werden in ihrem eigenen Interesse ersucht, für den nötigen Frostschutz zu sorgen.

Für Schäden haften die Hausbesitzer!



Foto: pixelio.de/knipseline

WEIHNACHTSSTIMMUNG CHRISTBÄUME 2017

Die Marktgemeinde Hörsching bedankt sich bei Harald Schreivogel (Traun) für den Christbaum, der den Ortsplatz ziert.

Wenn Sie nächstes Jahr Christbäume für die Marktgemeinde spenden wollen, freuen wir uns auf Ihren Anruf bei Bernhard Maier, Bauhof Hörsching, 0 72 21 / 72 155-44.

Schneeräumverpflichtung der Eigentümer

trotz Räumung durch die Marktgemeinde Hörsching

Zur Winterszeit wird die Streuung und Säuberung der Gehsteige bzw. Straßenränder aktuell. Wer für die Schneeräumung zuständig ist, ist in der Straßenverkehrsordnung in § 93 gesetzlich verankert.

Die Marktgemeinde Hörsching führt auch die Räumung und Streuung der öffentlichen Gehsteige durch. **Seitens der Marktgemeinde Hörsching wird jedoch gegenüber dem jeweiligen Anrainer eine Haftungsübernahme im Sinne des § 93 StVO bzw. § 1319a ABGB ausgeschlossen, da mit den vorhandenen Personal- und Gerätesressourcen ein permanenter Winterdienst zwischen 6 Uhr und 22 Uhr unmöglich ist.**

Wir empfehlen den Anrainern, unbeschadet der Tätigkeit der Marktgemeinde Hörsching auch eigenverantwortlich den gesetzlich aufgetragenen Winterdienst im Zeitraum von 6 Uhr bis 22 Uhr zu besorgen oder durchführen zu lassen.

Auszug aus dem Gesetzestext:

„Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten haben dafür zu sorgen, die dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 Uhr bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern und bei Glatteis zu streuen. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von einem Meter zu säubern und zu bestreuen. Die gleiche Verpflichtung trifft die Eigentümer von Verkaufshütten. Die Eigentümer von Liegenschaften haben ferner dafür zu sorgen, dass überhängende Schneeweichen oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der

Straße gelegenen Gebäude bzw. Verkaufshütten entfernt werden.“

Bei einem für Fußgänger und Radfahrer gemeinsam zu benützenden Geh- und Radweg (§ 52 lit. B Z. 17a lit.a StVO) ist lediglich der Straßenrand in der Breite von einem Meter vom Anrainer zu säubern und zu bestreuen. Bei der Gehsteigreinigung etc. dürfen Straßenbenutzer nicht gefährdet werden, wenn nötig sind die gefährdeten Straßenstellen abzuschränken oder sonst in geeigneter Weise zu kennzeichnen. Außerdem ist darauf Bedacht zu nehmen, dass bei Arbeiten der Abfluss des Wassers von der Straße nicht behindert, Wasserablaufgitter und Rinnsale nicht verlegt und Sachen nicht beschädigt werden.

ACHTUNG!

Es wird darauf hingewiesen, dass das Ablagern von Schnee aus Privatgrundstücken auf Straßen ausnahmslos verboten ist.

Es wird zudem ersucht, immer so zu parken, dass ein mindestens drei Meter breiter Streifen frei bleibt, da der Schnee ansonsten nicht geräumt werden kann. Sollten Sie die Möglichkeit haben, Ihr Auto in einer Garage oder Garageneinfahrt abzustellen, bitten wir Sie, diese bei Schneefall wahrzunehmen, damit das Team des Bauhofs Hörsching seiner Verpflichtung der Schneeräumung und Streuung ungehindert nachkommen kann.



Foto: pixelio.de/Rike

Sternsingeraktion 2018

Wir suchen dich!

Die Sternsinger ziehen 2018 am Samstag, 6. Jänner und am Sonntag, 7. Jänner, von Haus zu Haus.

Anmeldungen:

bei Erwin Pal unter Tel. 0664/80 69 53 183 bis Montag, 25. Dezember 2017, möglich.

Proben:

Sonntag, 10. und 17. Dezember, jeweils 11 Uhr im Pfarrsaal



HINWEIS FÜR DIE GEMEINDEZEITUNG

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in der Gemeindezeitung auf genderspezifische Endungen (z. B. „/innen“) verzichtet.

Es wird hiermit ausdrücklich erklärt, dass an allen Textstellen, wo natürliche Personen bzw. Personengruppen erwähnt werden, immer Menschen beiderlei Geschlechts gemeint sind.

Linzer Straße

Neugestaltung und Generalsanierung

Bereits im Jahr 2010 im Zuge der Eröffnung der Umfahrung Neubau hat die Marktgemeinde Hörsching den Streckenabschnitt der B1 Wiener Straße bzw. Linzer Straße im Bereich der Ortsdurchfahrt Neubau vom Land Oberösterreich übernommen. Die seit Jahren notwendige Sanierung dieses Straßenabschnittes soll im kommenden Jahr durchgeführt werden.

Zur Neugestaltung der Ortsdurchfahrt wurde durch das Zivilingenieurbüro AXIS aus St. Pölten ein Projekt ausgearbeitet, welches am 28. September im Gemeinderatssaal der Bevölkerung von Neubau präsentiert wurde. Die während der vierwöchigen Auflagefrist bis 10. November eingelangten Anregungen und Stellungnahmen aus der Bevölkerung werden derzeit – soweit technisch und wirtschaftlich vertretbar –, in das Projekt übernommen.

Ziel des Projektes ist es, die vertraglich mit der Landesstraßenverwaltung vereinbarte Durchfahrtsmöglichkeit bei Tunnelsperren zu

erfüllen und doch die Straße so weit umzugestalten und zu sanieren, dass zum Schutz der Wohnbevölkerung ein möglichst sanftes und defensives Fahrverhalten der Verkehrsteilnehmer erreicht werden kann. Weiters sollen durch das Projekt auch die Verkehrsverhältnisse für Fußgänger und Radfahrer verbessert werden.

Im Zuge der Umsetzung dieses für die Marktgemeinde Hörsching mit rund einer Million Euro doch recht umfangreichen Straßenbauprojektes muss auch besonderes Augenmerk auf die Sanierung der unterirdischen Einbauten gelegt werden. In Zusammenarbeit mit allen Leitungsträgern ist beabsichtigt, allenfalls notwendige Sanierungsmaßnahmen an Versorgungsleitungen rechtzeitig vor den Asphaltierungsarbeiten in Angriff zu nehmen. Vor allem die Kanalisation in der Linzer Straße hat ein Alter von bereits mehr als 40 Jahren und es ist daher beabsichtigt, ehest möglich im Frühling rund drei bis vier Monate vor den eigentlichen Straßenbauar-

beiten mit der Kanalsanierung zu beginnen. Die Erneuerung der Ortsdurchfahrt ist im Zeitraum Juni bis November 2018 geplant und muss weitestgehend unter Aufrechterhaltung des Verkehrs erfolgen. Das Projekt beinhaltet auch die Erneuerung der Straßenbeleuchtung.

FUNDAMT

Die Eigentümer verloren gegangener Gegenstände werden ersucht, sich am Marktgemeindeamt Hörsching bei **Miriam Birklbauer**, **Telefon 07221/721 55-23** zu melden.

Wir weisen darauf hin, dass **verschiedene Schlüssel** am Marktgemeindeamt auf ihre Besitzer warten! Die Fundgegenstände werden nach dem Besitznachweis ausgefolgt.

Weihnachtsmarkt in Zagreb

Fr. 08.12. - So. 10.12.2017

Leistungen:

- Busfahrt im modernen Reisebus
- Bordservice
- Kurtaxe
- 2x Übernachtung im 4* Hotel Arcotel Allegra Zagreb
- Zimmer mit Bad oder Dusche u WC
- 2 x Frühstücksbuffet
- Stadtführung in Zagreb

Abfahrt:

07:00 Uhr Tom-Reisen Rügenstraße
07:15 Uhr Hitzing Drehscheibe
07:30 Uhr Traun Shell Tankstelle
07:45 Uhr Marchtrenk Gemeindeamt

Preis pro Person im DZ € 179,-

Einzelzimmerzuschlag € 40,-

Anmeldungen unter:

07221 88850 oder office@tom-reisen.at

Adventmarkt Maria Zell

Samstag 16.12.2017

Leistungen:

- Busfahrt im modernen Reisebus
- Bordservice

Abfahrt:

09:00 Uhr Tom-Reisen Rügenstraße
09:20 Uhr Marchtrenk Gemeindeamt
09:45 Uhr Hitzing Drehscheibe
10:00 Uhr Traun Shell Tankstelle



Preis pro Person € 39,-

TOM REISEN



MUSIKVEREIN
HÖRSCHING

Musik liegt in der Luft

Herbstkonzert des Musikvereins Hörsching

Unter der Leitung von Kapellmeister Helmut Schmitz hat der Musikverein ein buntes, abwechslungsreiches Programm geboten: von Polka über Musicalmelodien bis hin zu heißen Tangorhythmen. Durch das Programm führte erstmals Kulturausschussobmann Klaus Wahlmüller.

Bereits beim Eingang wurden die Besucher mit einem „Luftkuss“ begrüßt. Der kreative Blumenschmuck von Musikerin Bettina Buschmüller und die Bühnendeko waren ein Blickfang für das Publikum. Die viele Probenarbeit und die Vorbereitungsarbeiten in den letzten Wochen hat das Publikum mit kräftigem Applaus gewürdigt.

Eine besondere Freude ist es, wenn junge Musiker offiziell in den Verein aufgenommen werden. Daniel Schmitz (Klarinette), Tobias Buschmüller (Waldhorn) und Felix Buschmüller (Tenorhorn) bekamen im Rahmen des

Konzertes die neue Uniform überreicht. Sie lernen ihr Instrument schon einige Jahre in der Musikschule und sind auch schon fleißig in den Proben dabei.

In der Pause wurden die zahlreichen Besucher mit Leberkäsesemmeln und selbst gemachten Mehlspeisen vom Musikverein verwöhnt. Aus den alten Uniformstoffen hat Jugendreferentin Anita Gracon Musikerherzen und -taschen genäht und für Spenden angeboten.

Neben den wöchentlichen Proben im Musikheim besuchen viele der Musiker die Musikschule und verbringen viel Zeit, die Stücke zu Hause zu üben. Fünf fleißige Jungmusiker und jung gebliebene Musiker haben heuer Leistungsabzeichen abgelegt, die im Rahmen des Konzertes von Bürgermeister Gunter Kastler und dem Bezirksobmann des Blasmusikverbandes, Konsulent Franz Dietachmair, überreicht wurden.

WWW.MV-HOERSCHING.AT

Berichte mit Fotos von Auftritten und Aktivitäten online nachlesen!

Junior-Leistungsabzeichen:

- Daniel Schmitz (Klarinette)

Bronzenes Leistungsabzeichen:

- Manuela Gracon, Cornelia Öhlinger (Klarinette)
- Victoria Schmitz, Engelbert Buschmüller (Tenorhorn)
- Bettina Buschmüller (Flügelhorn)



V. l. Bürgermeister Gunter Kastler, Konsulent Franz Dietachmair, Engelbert Buschmüller, Victoria Schmitz, Daniel Schmitz, Kapellmeister Helmut Schmitz, Manuela Gracon, Cornelia Öhlinger, Bettina Buschmüller, Obmann Wolfgang Windhager



V. l. Tobias Buschmüller, Daniel Schmitz, Felix Buschmüller



GERDA'S HAARSTUDIO

TEL. 0676 / 425 09 01

GUTSCHEIN

€ 4,-

Gültig vom 11.2018 bis 28.02.2018

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für ihre langjährige Treue.

Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr / Samstag: 8 - 12 Uhr Linzerstraße 107 - 4614 Marchtrenk / gerdashaarstudio@tmo.at

50 Jahre Pfadfinder Hörching

Jubiläumsfeierlichkeiten

Ein Pfadfinderlager mitten im Ort samt Kochstellen, Turm und Großzelt, ein gut gefülltes KUSZ beim Festakt, eine stimmungsvolle Messe und ein fröhlicher Frühschoppen. Beste Stimmung trotz anhaltendem Regenwetter – so feierte die Pfadfindergruppe Hörching vom 1. bis 3. September ihr 50-jähriges Bestehen.

Die Arbeiten auf der Pfarrwiese waren schon mehrere Wochen vorher sichtbar. Aus Rundhölzern entstanden verschiedenste Lagerbauten: ein Turm mit 12 m Höhe, eine Riesensrutsche und eine Riesenschaukel aus einem Kanu, ein Lagertor und natürlich etliche Kochstellen und Zelte, in denen einige Patrouillen für die Zeit des Schaulagers wohnten.

Am Freitagabend war im KUSZ ein Festakt, der einen interessanten und vielfältigen Rückblick über 50 Jahre Jugendarbeit bot. Neben vielen ehemaligen und aktiven Pfadfindern konnten auch Ehrengäste aus Politik und Wirtschaft begrüßt werden. Besondere Freude machte eine musikalische Einlage von Andie Gabauer, der ja selber lange Zeit aktiver Pfadfinder war.

Die Festmesse am Sonntag war als Feldmesse geplant, musste aber wegen des schlechten Wetters in die Kirche verlegt werden. Dompfarrer Dr. Maximilian Strasser, der viele Jahre Pfadfinder-Landeskurat war und mit einigen Hörschinger Pfadfindern freundschaftlich verbunden ist, zelebrierte gemeinsam mit Pfarradministrator Mag. Bernhard Pauer die Messe.

Besonders erfreulich war, dass trotz des Regenwetters sehr viele Besucher kamen. Pfadfinder selber müssen ja ohnedies mit jeder Art von Wetter zurechtkommen. Und beim Schlusskreis am Sonntagnachmittag kam die Sonne hervor – so konnte wenigstens im Trockenen abgebaut werden.

Unzählige Arbeitsstunden wurden in Vorbereitung und Durchführung dieses Festes investiert. Es macht nicht nur zufrieden, sondern glücklich, wenn diese Arbeit nicht vergeblich ist und viele Menschen mit ihrem Besuch die Wertschätzung für die Pfadfinderarbeit ausdrücken.

Danke!



Getränke-Verbundkartons richtig entsorgen!

Mit der Sammeltasche leicht gemacht

Getränke-Verbundkartons bestehen aus unterschiedlichen Materialien. Der Karton sorgt für Stabilität, der Kunststoff Polyethylen (PE) garantiert die Dichtheit und eine Aluminiumschicht verhindert das Eindringen von Licht und Sauerstoff. Nur saubere, restentleerte Getränke-Verbundkartons sind für die stoffliche Verwertung geeignet. Der Zelluloseanteil der Getränkekartons wird in einem sogenannten Repulping-Verfahren, bei dem die Zellulose im Wasserbad von der Kunststoffolie und vom Aluminium getrennt wird, zu neuem Karton recycelt. Durch verschmutzte Verbundkartons entstehen chemische Reaktionen (überhöhter pH-Wert im Pulper). Somit ist der Karton für die stoffliche Verwertung unbrauchbar. Der Kunststoff- und Aluminiumanteil (max. zehn Prozent) wird thermisch verwertet.

Tipp für zuhause:

Sammeltasche für Getränkekartons

Um die Vorsammlung zuhause noch einfacher zu gestalten, gibt es jetzt die Sammeltasche für Ihre Getränke-Verbundkartons. Gebrauchte Milch-, Saft-, Wein- und Saucenpackerl mit kaltem Wasser ausspülen, flachdrücken und ins nächste ASZ bringen.



Die Sammeltaschen sind im ASZ erhältlich.

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Hörsching, Am Feldrain 6
Telefon 0 72 21 / 74 3 01

Öffnungszeiten:

Montag	8 bis 12 Uhr
Mittwoch	12 bis 18 Uhr
Freitag	8 bis 18 Uhr
Samstag	8 bis 12 Uhr

KOSTENLOSE CHRISTBAUMENTSORGUNG

In der Marktgemeinde Hörsching können an folgenden Tagen Christbäume kostenlos entsorgt werden:

**Montag, 8. Jänner 2018 und
Mittwoch, 10. Jänner 2018**

Die Christbäume bitte nicht zerkleinert, sondern unbedingt im Ganzen an folgenden Sammelstellen bereitstellen bzw. abgeben:

- Bei mehrgeschoßigen Wohnhäusern oder Reihenhäusern kann eine Sammelstelle errichtet werden (ideal in der Nähe der Abfallbehälter – Zufahrt für ein großes Fahrzeug muss gegeben sein).
- Bewohner von Ein- bzw. Zweifamilienhäusern müssen die Christbäume in den Grünschnittcontainern deponieren.

Die Bäume werden bei der Sammelstelle gehäckselt und anschließend fachgerecht entsorgt.

Aufruf zur Mithilfe Flurreinigungsaktion 2018

Die Pfadfinderinnen und Pfadfinder Hörsching organisieren in Zusammenarbeit mit der Pfadfindergilde und der Marktgemeinde Hörsching auch 2018 wieder eine Flurreinigungsaktion und ersuchen daher alle Vereine, Organisationen, Institutionen, Schulen und Gemeindeglieder um Mithilfe für „ein sauberes Hörsching“.

Die Reinigungsaktion findet am 24. März 2018 von 13 Uhr bis 17 Uhr statt, sofern kein Schnee mehr liegt und das Wetter entsprechend ist. Ersatztermin wäre der 7. April 2018 zur selben Uhrzeit. Treffpunkt ist um 13 Uhr am Bauhof Hörsching. Hier werden Abfallsäcke und Handschuhe ausgegeben. Die Marktgemeinde Hörsching lädt im Anschluss alle Teilnehmer recht herzlich zu Würsteln und Getränken am Bauhof Hörsching ein.



Foto: pixelio/Michael Hirschka

Die Pfadfinderinnen und Pfadfinder Hörsching bedanken sich schon jetzt für Ihre zahlreiche Teilnahme!





MITARBEIT BEIM ARBEITSKREIS DER GESUNDEN GEMEINDE

Die ehrenamtliche Interessengruppe trifft sich wieder zum gemeinsamen Austausch am **Dienstag, 13. März 2018, um 19 Uhr im Extrastüberl des Café Fontana**. Wir freuen uns über Ihr Kommen und Ihre Mithilfe betreffend Themen im Gesundheitsbereich!

Ansprechpersonen

Marktgemeindeamt und
Arbeitskreisleitung:
Mag. Sabine Wolkerstorfer,
Telefon 07221/72155-41
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at

Neue Arbeitskreisleiterin-Stv.:
Karin Huemer,
Telefon 0699/17 61 07 00
karin_huemer@aon.at

ÜBERSICHT TERMINE 2018

OSTEOPOROSETURNEN

Beginn: ab 8. Jänner 2018
jeden Montag,
17.00 – 17.50 Uhr oder
17.55 – 18.45 Uhr
im Turnsaal des Schülerhorts

VORTRAG

**„Generationen-Verstrickungen –
Den Fehler mache ich bei meinem
Kind sicher nicht ...“**

Referentin:
Dipl. Lebens- und Sozialberaterin Sylvia Gröbl
20. März, 19 Uhr,
Seminarraum 1, KUSZ Hörsching

KRÄUTERPICKNICK

Ende Mai/Anfang Juni mit Ingrid und Fritz
Kobelhirt

VORTRAG

**„Kraftplätze suchen, Störzonen
vermeiden“**

Referent:
Dipl. Geomantietrainer Roland Fischer
27. September

**Nähere Infos und Termine werden in der
nächsten Gemeindezeitung bzw. unter
Telefon 07221/72155-41, Mag. Sabine
Wolkerstorfer, bekannt gegeben.**

NORDIC-WALKING-TRAINING

BIS IN DEN SPÄTHERBST WIRD GEWALKT

Termin: Jeden Montag ab 16 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz bei der Tennisanlage
Rutzing
Teilnehmer: Gemeindegänger aller
Altersgruppen, auch Untrainierte
Mitzubringen: Stecken, bequeme
Kleidung und geeignete Schuhe

**Das Training geht auch im Winter weiter
(außer um die Weihnachtsfeiertage).**



Foto: pixelio.de/W.R. Wagner

Singen macht „Stimmung“

Wohlfühlipp für die Adventzeit

Als Stimmungsaufheller in der dunkleren Jahreszeit bezeichnet man schon seit alters her das Singen. Dabei wird erwiesenermaßen der Stresspiegel gesenkt. Das freigesetzte Glückshormon Oxytocin wirkt beruhigend und entspannt den gesamten Körper. Also warum nicht im neuen Jahr sich einem Chor anschließen bzw. einfach mal zu Hause Karaoke singen?

Quelle: PGA Gesundheitstipp



Foto: pixelio/Marco Barnebeck

Seminar im Wohnzimmer

Neue Seminarreihe in Hörsching

Zu verschiedenen Themenkreisen (z. B. Partnerschaft, Loslassen, Geld etc.) können Referenten direkt nach Hause, ins Büro oder in die Schule eingeladen werden, um für einen kleinen Personenkreis zu referieren und in entspannter Atmosphäre Wissen, neue Ansätze und Hilfe zur Selbsthilfe zu vermitteln.

Themen, Termine bzw. Kosten erfahren Sie unter www.seminarimwohnzimmer.at bzw. bei Ulla Gschwandtner unter Telefon 0650/6201101.



Vortrag „Gefährlichkeit von Mobilfunk“

Präventionsmaßnahmen und Tipps zur Vermeidung der Strahlenbelastung



Foto: Thomas Markowetz



Foto: Land OÖ

Der Referent Ing. Thomas Schlöglhofer vom Land OÖ schilderte dieses brisante Thema auf eine sehr vielschichtige Art und Weise. Zusammengefasst kann man durch richtige Prävention – die Menge der Strahlenbelastung betreffend –, schon vieles verhindern. D. h. das Handy zum Telefonieren nur kurz verwenden und dann nicht direkt ans Ohr legen. Weiters wäre die Verwendung eines Headsets weniger belastend und man sollte auch immer einen Ort aufsuchen, bei dem der Empfang wirklich einwandfrei funktioniert. Auch das alte Festnetztelefon ist eine sehr entlastende Alternative.

Wir gemeinsam – Nachbarschaftshilfe

Einladung zum Vortrag zum Thema Bargeldverbot



Am 18. Jänner 2018 findet ab 19 Uhr ein Vortrag im TiL in Pasching zum Thema „Kommt ein Bargeldverbot? Eine logische Folge der andauernden Finanzkrise“ statt.

Immer mehr Banken, Ökonomen und Politiker raten seit ein paar Jahren dazu, das Bargeld in Europa abzuschaffen. Zahlungen sollen dann nur mehr durch E-Cash (Bankomat- oder Kreditkarten, PayPal, Handy, Prepaid-Karten etc.) möglich sein. Worum geht es den Gegnern des Bargeldes? Die meisten offiziellen Argumente dafür klingen absurd. Wollen sie Geldwäsche, Schwarzarbeit und Steuerhinterziehung verringern, die Wirtschaft mit negativen Zinsen ankurbeln oder möglicherweise einen Überwachungsstaat aufbauen, Bankkonkurse verhindern oder Möglichkeiten schaffen, die Bürger elegant zu enteignen?

Der Vortrag erörtert die Vorgeschichte und die aktuelle Situation wie die jüngsten Beschlüsse der EU in dieser Richtung. Er zeigt die offiziellen Argumente, Hintergründe und Risiken sowie die mögliche schrittweise Umsetzung der Bargeldabschaffung. Was wäre ein wahrscheinliches Szenario? Der Vortragende erklärt weitere mögliche Auswirkungen einer Bargeldabschaffung und zeigt, was wir gegen die Bargeldabschaffung tun können (Alternativen).

Für alle von 15 bis 99 Jahren, die Geld verwenden

Der Vortrag will die offiziellen Argumente in Frage stellen und die wahrscheinlicheren (Hinter-)Gründe aufzeigen. Theoretische und praktische Lösungsansätze sollen gezeigt werden.

Vortragender ist DI Tobias Plettenbacher

Er ist Experte und Referent für komplementäre Währungen, Autor des Buchs „Neues Geld – Neue Welt“, Landschaftsökologe und Landschaftsplaner sowie Gründer und Obmann des Zeittauschnetzwerkes WirGemeinsam.

TiL – Treffpunkt in Langholzfeld

(vormals Volkshaus Langholzfeld)
Adalbert-Stifter-Straße 31, 4061 Pasching

Der Eintritt ist frei. Barspenden in Wir-Stunden und Euros sind erlaubt.



Foto: wirgemeinsam.net



Foto: Robert Kalina/Wikimedia Commons

AUFTRITT IM INTERNET – INFORMATIONEN ZUM BEITRITT

Termine, News und Bilder sind unter www.wirgemeinsam.net zu finden!

Kontakt: linz-land@wirgemeinsam.net

DIE NÄCHSTEN TERMINE

Do, 14. Dezember, 19 Uhr

Weihnachtstreffen mit Kekserltausch
im Paschingerhof, Saal,
Hörschinger Straße 10, 4061 Pasching

Do, 18. Jänner, 19 Uhr

Vortrag von DI Tobias Plettenbacher
im TiL in Pasching, Eintritt frei
Adalbert-Stifter-Straße 31,
4061 Pasching

Mi, 14. Februar, 19 Uhr

im Gemeindezentrum
Ortsplatz 1, 4062 Kirchberg-Thening

Do, 15. März, 19 Uhr

Marktgemeindeamt Hörsching
(1. Stock)
Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching

Bei den Treffen sind alle Mitglieder und interessierte Nichtmitglieder willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

www.hoersching.at

Seniorenpass 2018

Aktion für Hörschinger Pensionisten

Der Seniorenpass der Marktgemeinde Hörsching ist eine Aktion für Hörschinger Pensionisten. Der Seniorenpass 2018 beinhaltet wiederum diverse Gutscheine, die nur von der Person, auf deren Namen der Seniorenpass lautet, eingelöst werden können. Der Seniorenpass ist nicht übertragbar.

Folgende Personen, die ihren Hauptwohnsitz in Hörsching haben, können sich einen Seniorenpass ausstellen lassen:

- Frauen ab dem 60. Lebensjahr
- Männer ab dem 65. Lebensjahr
- Frauen ab dem 55. Lebensjahr, wenn nicht mehr erwerbstätig
- Männer ab dem 60. Lebensjahr, wenn nicht mehr erwerbstätig
- Männer und Frauen vor dem oben angeführten Alter, wenn krankheitsbedingt in Pension
- Bezieher einer Witwenpension mit Ausgleichszulage

Mitzubringen sind:

- der Seniorenpass 2017 oder
- bei erstmaliger Beantragung eines Seniorenpasses ein Lichtbild und der Pensionsbescheid

Der Seniorenpass kann ab dem 2. Jänner 2018 am Marktgemeindeamt Hörsching, Zimmer 2, Roland Firneis, abgeholt werden.



Seniorentag im KUSZ

Abwechslungsreiches Programm

Wieder mehr als 300 Senioren folgten heuer der Einladung von Bgm. Gunter Kastler zum traditionellen Seniorentag. Die flotte Begrüßung fand wieder durch den Musikverein Hörsching unter der Leitung von Kapellmeister Helmut Schmitz statt. Das Tanzmusik-Duo „Die Trattnachtaler“ umrahmte den gesamten Nachmittag mit swingenden Klängen und angenehmen Tanzrhythmen. Unter der erfahrenen Leitung von Prof. Siegfried Humenberger sang der beliebte Hörschinger Kinderchor – mit vielen kleinen, sangesfreudigen Jungsängerinnen – wieder eine Reihe von bekannten Liedern. Der mittlerweile schon bekannte Programmhöhepunkt waren die prämierten Kinder- und Jugendformationen der Tanzschule Kreissl, die mit ihren perfekten Tanzeinlagen die Senioren vollends begeisterten. Unter den geladenen Ehrengästen befanden sich Vbgm. Walter Holzleithner, Vbgm. Regina Habith, Vbgm. Alfred Domokosch, GV Klaus Wahlmüller, GV Ing. Markus Kirchmair, Fraktionsobmann Karl Koch sowie die Leiterin des BAH Hörsching Mag. Karin Tomek.

Vielen Dank an die Gärtnerei Schubert für die herbstliche Dekoration der Tische sowie dem Team rund um KUSZ-Wirt Emil Kopatsch, das mit feinen Wiener Schnitzeln, Getränken und anschließendem Kaffee mit Apfelkuchen die Senioren an diesem Nachmittag kulinarisch verwöhnte.



SOZIALBERATUNGSSTELLE

Marktgemeindeamt Hörsching
(eigener Eingang)

Mag. Sabine Wolkerstorfer,
Telefon 0 72 21 / 72 155-41

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr
Donnerstag 16 bis 18 Uhr

TAGESHEIMSTÄTTE FÜR SENIOREN

Geselliges Beisammensein
für Hörschinger Pensionisten
bietet die Tagesheimstätte im KUSZ.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 14 bis 17 Uhr

REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für die nächste
Ausgabe ist am **9. Februar 2018**.

www.hoersching.at



Seniorenurlaube 2018

Im Mai nach Jesolo, im September nach Kroatien

Im Rahmen der Seniorenurlaubsaktion der Marktgemeinde Hörsching werden auch im kommenden Jahr zwei Urlaubswochen angeboten. Als Termine stehen zur Auswahl:

Turnus 1: von 26. Mai bis 2. Juni 2018

Turnus 2: von 8. bis 15. September 2018

Als Destination der ersten Urlaubswoche wird wie bisher das Hotel Ettoral in Jesolo angeboten. Anmeldungen sind ab sofort **bis spätestens 23. Februar 2018** möglich. **Die Anmeldung ist nur für den ersten Termin möglich.**

Das Ziel der zweiten Urlaubswoche ist die Region Kvarner in Kroatien. Das Hotel Park (4*) in Crikvenica wird im April 2018 neu eröffnet und verfügt über einen hoteleigenen Wellness- und Fitnessbereich. Es liegt in unmittelbarer Nähe zum Sandstrand.

Geboten wird Ihnen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- 7 x Übernachtung mit HP im 4* Hotel
- Frühstück und Abendessen als Buffet
- Getränke beim Abendessen (Wein, Bier, Säfte, Wasser)
- Kurtaxe und Anmeldung

- Nutzung des Hotelpools samt Liegen sowie des Wellness- und Fitnessbereiches
- WIFI

• Alle Zimmer verfügen über Bad oder Dusche und WC, TV/Sat, Minibar und Föhn
Anmeldungen für den zweiten Termin sind erst ab 1. Juni 2018 möglich!

Voraussetzungen für die Teilnahme

An den Urlaubsaktionen können folgende Personen, sofern sie ihren Hauptwohnsitz in Hörsching haben und weder hilflos noch pflegebedürftig sind, teilnehmen:

- Personen ab dem 60. Lebensjahr, die ihren Lebensunterhalt vorwiegend aus einer Pension oder Sozialhilfe bestreiten
- Ehepartner bzw. Lebensgefährten, die über kein eigenes Einkommen verfügen und das 60. Lebensjahr vollendet haben
- Bezieher einer Pension aus dem Versicherungsfall der geminderten Arbeitsfähigkeit oder Sozialhilfeempfänger, auch vor Erreichung des 60. Lebensjahres

Anmeldungen für die jeweiligen Termine

beim Marktgemeindeamt Hörsching, Zimmer 2, Roland Firneis, Telefon 07221/72155-24

Erweiterte Eltern-/Mutterberatung

Angebote der Bezirkshauptmannschaft Linz-Land

Eltern-/Mutterberatung

am zweiten und vierten Mittwoch im Monat jeweils von 9 bis 11 Uhr

Stillberatung

außerhalb der Beratungszeiten nach Terminvereinbarung, bei Akutfällen telefonisch

Babystunde, Spielstube, Elterntreff

am ersten und dritten Montag im Monat von 14 bis 17 Uhr

Sozialarbeiterische Einzelberatung

telefonisch oder vor Ort nach Vereinbarung

Terminänderungen werden in der Beratungsstelle rechtzeitig bekannt gegeben bzw. sind telefonisch zu erfragen.

Das gesamte Angebot der erweiterten Eltern-/Mutterberatung ist kostenlos. Es ist keine Anmeldung erforderlich.



Mobiler Sozialmarkt

Aktion endet im Bezirk Linz-Land

Die Aktion des Roten Kreuzes wird mit Jahresende eingestellt, da mehrere stationäre SOMA-Geschäfte in den Umlandgemeinden errichtet wurden. Viele Hörschinger SOMA-Ausweisbesitzer fahren bereits seit geraumer Zeit nach Marchtrenk zum SOMA-Geschäft.

Letzter Verkaufs-Donnerstag beim Marktgemeindeamt ist am 28. Dezember 2017.

SOMA-Geschäft Marchtrenk:

Linzer Straße 42

Öffnungszeiten: dienstags und freitags von 14 bis 16 Uhr

Seitens der Marktgemeinde Hörsching wird überlegt, einen Shuttle-Service für alle SOMA-Ausweisbesitzer, die nicht mobil sind, einzurichten. Sollten Sie Interesse haben, wenden Sie sich bitte an Mag. Sabine Wolkerstorfer, Telefon 07221/72155-41.

Wir bedanken uns bei allen, die das SOMA-Einkaufsangebot seit 2011 immer wieder in Anspruch genommen haben und hoffen, dass die Alternative in Marchtrenk ebenso genutzt wird. Weiters bedanken wir uns sehr herzlich bei den ehrenamtlichen Mitarbeitern für ihren unermüdlichen, langjährigen Einsatz im Verkauf.



JUZ



Begegnungsfest

Das Begegnungsfest war eine Veranstaltung im Rahmen der Ferienpassaktion. Die Zielgruppe waren 11- bis 13-jährige Kinder, welche das Jugendzentrum für Spiele nutzen und sich kreativ ausleben konnten. Die Begeisterung war groß und die Gruppe danach auch ziemlich müde. Gut, dass auch für Stärkung in den Pausen gesorgt war.

Ab in den Pool!

Für das Begegnungsfest wurde im JUZ-Garten ein Pool aufgeblasen und befüllt. Dies wurde gleich für einen entspannten Tag im Pool genutzt. Unter der kräftigen Mithilfe der JUZ-Besucher wurde das JUZ im Karibikstil dekoriert. Für das richtige Sommerflair gab es alkoholfreie, frisch gemixte Getränke. Dieser entspannende Tag war genau das Richtige in der brütenden Hitze des Sommers!



Erlebnispädagogisches Wochenende

Auf das erlebnispädagogische Wochenende wurde lange hingefiebert! Das JUZ Hörtsching und das JUZ Gallneukirchen haben sich für diese Aktivität zusammengeschlossen. Die Jugendlichen verbrachten ein ganzes Wochenende ohne Handyempfang auf einer traumhaft schönen und abgelegenen Hütte am erfrischenden Schwarzensee. Bei den zahlreichen Unternehmungen wurden neue Freundschaften geknüpft. Dieses Wochenende, bei welchem Kost und Logis frei sind, ist immer ein Highlight.

Ideensammlung

Wer für Jugendliche Aktivitäten bietet, sollte sie auch bei der Planung einbinden. Unter diesem Motto wurde gemeinsam mit einer Gruppe regelmäßiger JUZ-Besucher eine Ideensammlung veranstaltet, um zu klären, welche Aktivitäten 2018 auf dem Programm stehen sollten. Die besten Ideen wurden gewählt und in den nächsten Monatsprogrammen eingeplant. So viel ist sicher: Langeweile kommt im JUZ nicht auf!



Jugendzentrum „Old School“ Hörtsching

Hörtsching, Neubauer Straße 4
oegj.hoersching@jcu.at
www.jcu.at / www.oegj.at

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag 16 bis 20 Uhr
Samstag 13 bis 18 Uhr
Montags, dienstags, sonn- und feiertags geschlossen

Kunst trifft Flughafen

Bunte Vernissage am blue danube airport linz

„Europa Nova“ besteht aus 28 farbenprächtigen Gemälden, die die Länder der EU darstellen und repräsentieren. Der Werkszyklus des tschechisch-österreichischen Künstlers Zdeněk Macků macht nach vielen Ausstellungen in Europa (u. a. im Europäischen Parlament in Brüssel) – gemeinsam mit weiteren ausgewählten Werken – für rund vier Mona-



V. l. Angelika Gall (Mobile Galerie); Prokurist Hermann Keplinger, Flughafen Linz; Mag. Helena Macků, Tochter des Künstlers; Dr. Elisabeth Mayr-Kern, Land OÖ; Vendula Ortman, Tochter des Künstlers; Gert Gruber, Sky Gourmet
Foto: Flughafen Linz

te Station am Flughafen Linz. Als Kosmopolit und Vorreiter hatte Macků bereits in den Sechziger Jahren die Vision, Europa vereint zu sehen. Er bereiste alle 28 Länder und verarbeitete seine Eindrücke in diesen großformatigen Werken, um die Botschaft von Freiheit und Einheit zu verkünden. Die Bilder sind eine Hommage an die Einheit und Bedeutung der EU für Europa. Die Ausstellung wird in Kooperation mit der Mobilen Galerie der Galeristin Angelika Gall und dem Land OÖ präsentiert.

Die Ausstellung kann bis Ende März täglich – im Rahmen der Öffnungszeiten des Restaurants Sky Gourmet – besucht werden. Informationen unter www.mobile-galerie.at

Über den Künstler

Zdeněk Antonín Macků (*1943 Prag; † 2006 Brloh) Werk entstand vor dem Hinter-



blue danube airport linz

grund zahlreicher politischer Umbrüche: 1943 in Prag geboren, flüchtete Macků bereits 1965, drei Jahre vor der Niederschlagung des Prager Frühlings, in den Westen. Nach kurzem Aufenthalt in Österreich ging er 1966 in die USA. 1977 fand er in Linz eine neue Heimat und absolvierte dort an der Hochschule für künstlerische und industrielle Gestaltung das Studium der Malerei. Nach der Samtenen Revolution 1989 lebte und arbeitete er hauptsächlich im südböhmischen Brloh. Mackůs Gesamtœuvre umfasst um die 500 Arbeiten. Infos www.macku.cc

TIPP

Suchen Sie in den Bildern die Signatur Mackůs und testen Sie Ihr geografisches Wissen! Erkennen Sie die europäischen Länder anhand der Grenzen?

Pronto.events präsentiert
bereit, wenn Sie es sind

DIE PARODEISER®

Stars & Legends
die ultimative Parodieshow mit den größten Stars der letzten 60 Jahre
inkl. 3-Gänge Menü, Einlass 19.30 Uhr

20. JÄNNER 2018

blue danube airport linz

Die Parodeiser

Stars und Legenden aus aller Welt

Erleben Sie dieses neuartige Veranstaltungsformat am 20. Jänner, wenn die größten Stars der letzten 60 Jahre direkt am Flughafen Hörsching landen und eine **ultimativ unterhaltsame und lustige Parodieshow** (2 x 40 Minuten) auf die Bühne zaubern. Tina Turner, die Blues Brothers, Michael Jackson, Elvis, Freddie Mercury u. v. m. zeigen sich von einer Seite, die Sie so sicherlich noch nicht kannten. Fans von „Pronto Pronto“ können sich freuen: Die Schauspieler stellen ihr Komödiantentum bei ihren Persiflagen auf die Weltstars unter Beweis und präsentieren eine pointierte Satire vom Feinsten!

Ein dreigängiges Menü des Restaurants Sky Gourmet sorgt für Gaumenfreuden.

Samstag, 20. Jänner 2018, 19.30 Uhr, € 79,00 inkl. 3-Gänge-Menü des Restaurants Sky Gourmet www.pronto-events.at oder beim Infoschalter am Flughafen Linz

MENÜ

Servierte Vorspeise

- Rilette vom Schwein
- Gefüllte Artischocken
- Sardinen auf geschmorten Zwiebeln

Hauptspeisenbuffet

- Mer et montagne (französisches Reisgericht mit Huhn und Garnelen)
- Schweinsfilet mit Fenchel und Zucchini im Speckmantel, dazu Pommes gratin dauphinoise
- Quiche provençale (vegetarisch)

Dessert

- Tarte Tatin

Karten unter: www.pronto-events.at | +43 664 2336678 | Flughafen Linz

Dinner & Crime

Restaurant Sky Gourmet



Ein stilvoller Abend mit Crime, Comedy und gutem Essen! Dinner & Crime – Krimi, Spaß und gutes Essen ergänzen einander zu einem außergewöhnlichen Abend. Während die Gäste in stilvoller Umgebung ihr Dinner genießen, wird betrogen, gelogen und – gemordet!

Karten:

- Marktgemeindeamt Hörsching: 0 72 21/72155-23
reservierung@hoersching.at
- Restaurant Sky Gourmet: 0 72 21/74 5 45-23
linz@sky-gourmet.com

Preis inkl. Menü € 74,00



Dinner & Crime Termine 2018:

13. Jänner | 7. April | 5. Mai |
2. Juni | 7. Juli | 29. September |
20. Oktober | 3. November |
1. Dezember

Interactive

3. Februar | 1. September

Dinner ExQUIzit „Luftfahrt“
17. März

KULTURABO FRÜHLING 2018

Ermäßigtes Kombi-Angebot

Für das erste Halbjahr 2018 werden erneut ermäßigte Karten als Kulturabo angeboten.

Das sind Ihre Vorteile:

- 20 % Ermäßigung im Kombiangebot
- Top Sitzplätze in den vorderen Reihen des Kulturzentrums
- Karten sind übertragbar und können auch für jede Veranstaltung einzeln weitergegeben oder verschenkt werden!

Diese drei Veranstaltungen sind im Abo enthalten:

Veranstaltung	Termin	Regulärer Preis
Ermí-Oma	11. Jänner	€ 27,50
Otto Schenk	15. März	€ 32,00
Panflötenkonzert	12. April	€ 13,00
Gesamtpreis		€ 72,50
Abzüglich 20 % (€ 14,50)		€ 58,00

Änderungen vorbehalten!

Hörschinger Adventsingen

Sonntag,
17. Dez. 2017
17.00 Uhr
Pfarrkirche

Mitwirkende:
Chor Ad hoc

Kinderchor und Jugendchor der
Musikschule Hörsching
Bläserensemble

Gesamtleitung:
Siegfried
Humenberger



DER BALL



Pfadfinder und Pfadfinderinnen
HÖRSCHING

20. Jänner 2018

Einlass 19 Uhr

Beginn 20 Uhr

KUSZ Hörsching

Humerstraße 20
4063 Hörsching

Erwachsene 14 €
Jugendliche 8 €

Es spielt für Sie:
Pro Sieben

<http://hoersching.scout.at>



Markus Hirtler als Ermi-Oma

„Wei(h)nachten im Altenheim“

Die Ermi-Oma lässt den „wichtigsten Tag“ im Jahr Revue passieren.

Zahlreiche Telefonate – beispielsweise mit dem Heimleiter, dem Bürgermeister, der „Schwierigtochter“ und dem Hausarzt –, liefern genug Zündstoff für die Auseinandersetzung mit dem Generationenthema. Es geht um Piperl, Papperl und Pupperl sowie darum, was man einer alten Frau zu Weihnachten wirklich schenkt. Doch Vorsicht! Schief vor Lachen wie Ermi-Omas Christbaum und mit Tränen in den Augen hat mancher das Programm schon verlassen.

Ein sozialkritisches Weihnachtskeks aus Ermi-Omas Backstube. Zum ganzjährigen Verzehr geeignet.

Als Heim- und Pflegedienstleiter hat Markus Hirtler die Problematik im Altersheim hautnah kennengelernt. Mit der Bühnenfigur der Ermi-Oma behandelt er auf komische Wei-

se Themen, die gar nicht komisch sind und fördert so das Verständnis und das Bewusstsein zu Themen wie z. B. Selbstbestimmung, Sterbehilfe, Ärzte, Pflege, der alte Mensch als Cashcow der Nation, Wertigkeiten von früher und heute ... Themen, die uns früher oder später selbst betreffen!



Donnerstag, 11. Jänner 2018
19.30 Uhr im KUSZ
Vorverkauf € 27,50
Abendkasse € 29,50

Panflötenkonzert von Wilhelm Bröslmeyr

„Amoi segn ma uns wieder“

Schon 2013 begeisterte der Musiker aus Leidenschaft die Besucher im KUSZ Hörsching. Fünf Jahre später kehrt er mit seinem neuen Programm zurück. Ausgewählte Musikstücke wie „Weusd a Herz host wia a Bergwerk“, „The Sound of Silence“, „I am from Austria“, „Chiquititaa“, „You raise me up“ etc. gehören genauso zu den Highlights wie der emotionale Titel „Amoi segn ma uns wieder“, mit dem Wilhelm Bröslmeyr seinem im vorigen Jahr verstorbenen Vater Danke sagt. Untermalt wird das Konzert mit Stimmungsbildern und Filmen.



Donnerstag, 12. April 2018
19.30 Uhr im KUSZ
Vorverkauf € 13,00
Abendkasse € 15,00



Otto Schenk

„Perlen des Humors“



Donnerstag, 15. März 2018
20.00 Uhr im KUSZ
Vorverkauf € 32,00
Abendkasse € 36,00

Otto Schenk hat ein neues Programm mit dem Titel „Perlen des Humors“ zusammengestellt. Wenn der Großmeister des Humors auf die Bühne tritt, dann ist Lachen garantiert. Otto Schenk, Doyen des Theaters in der Josefstadt und seit 70 Jahren auf der Bühne, weiß, wie man das Publikum gut unterhält. Das neue Programm bietet eine bunte Mischung aus humorvoller Literatur, den besten Sketchen und historischen TV-Szenen – eben Perlen des Humors.

So gibt es nicht nur ein „Wiederhören“ mit bekannten und beliebten Lesestücken, sondern auch ein Wiedersehen mit vielen seiner ehemaligen Bühnenpartner und Freunde, die leider bereits verstorben sind.

Die Perlen des Humors sind jedenfalls wahre Schmuckstücke aus der Schatzkiste der anspruchsvollen Unterhaltung.

TICKETS FÜR ALLE VERANSTALTUNGEN

Marktgemeindeamt Hörsching
0 72 21 / 72 155-10
reservierung@hoersching.at
www.kusz.at

REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am **9. Februar 2018**.

Kulturrückblick

Hinreißend und mitreißend ...!

Dietlinde & Hans-Wernerle, Klaus Eckel, Thomas Stipsits und Tricky Niki – diese fünf Kabarett- und Showgrößen starteten im Herbst einen Angriff auf die Lachmuskeln.

Nicht weniger mitreißend war die Blues & Boogie Woogie Night mit dem Trauner Daniel Ecklbauer. Hinreißend war das Puppenschauspiel rund um die berühmte Holzpuppe Pinocchio.



Kulturausschussobmann Klaus Wahlmüller mit Tricky Niki (Foto li.) und Klaus Eckel (Foto re.)



V. I. Birgitt Glehofer (Agentur Stage), Kulturausschussobmann Klaus Wahlmüller, Thomas Stipsits, Gabi Sinzinger (Agentur Stage), Bgm. Gunter Kastler



Bgm. Gunter Kastler mit Dietlinde und Hans-Wernerle bei ihrem letzten Auftritt in Hörsching.



VERANSTALTUNGS- UND BALLKALENDER

11. 1.	Marktgemeinde Hörsching	Ermi-Oma
17. 1.	Pensionistenverband	Faschingsfeier im KUSZ
20. 1.	Pronto Pronto	Die Paradeiser am Flughafen
20. 1.	Pfadfinder/-innen Hörsching	Pfadfinderball im KUSZ
26. und 27. 1.	Marktgemeinde Hörsching	Faschingsitzungen
3. 2.	Kinderfreunde	Kinderfasching
8. 2.	Pensionistenverband	Bezirksball im KUSZ
10. 2.	ÖVP Hörsching	HÖKIFA - Hörschinger Kinderfasching
15. 3.	Marktgemeinde Hörsching	Otto Schenk
24. 3.	Pfadfinder und Pfadfinderinnen Hörsching	Flurreinigungsaktion (Ersatztermin bei Schlechtwetter: 7. April)

Aktuelle Infos rund um das KUSZ Hörsching auf www.kusz.at! Veranstaltungen, Kartenreservierungen, KUSZ mieten, Gastronomie!

FOEDINGER
WWW.FOEDINGER.AT



VOLLES ROHR
FÜR SIE UNTERWEGS

Wiener Bundesstraße 71
A-4050 Traun
TEL 0 50 60 40 FAX -50
E-MAIL office@foedinger.at

IHR SPEZIALIST BEI
HEIZUNG, BAD, HAUSTECHNIK UND SERVICE!

CNH Industrial Kompetenzzentrum

Guter Geschäftsverlauf

Das im Mai 2016 eröffnete CNH Industrial Kompetenzzentrum an der B1 vereint Verkauf, Service und Ersatzteilbevorratung für Iveco Nutzfahrzeuge, Iveco Busse, Magirus Lohr Feuerwehrfahrzeuge und Case Construction Baumaschinen. In den letzten ein- und einhalb Jahren haben sich die Geschäfte sehr gut entwickelt, so dass heute bereits genau 50 Mitarbeiter am Standort beschäftigt sind, davon zehn Lehrlinge. Insbesondere in der Werkstätte wurden zusätzliche Mitarbeiter eingestellt und weitere engagierte Fachkräfte werden 2018 dazukommen.

Immer mehr Busse werden in Oberösterreich und den westlichen Bundesländern für die Verkehrsverbände des öffentlichen Nahverkehrs ausgeliefert. Heuer werden es noch insgesamt 80 Busse sein, die aus dem Montagewerk in Tschechien kommen und für die lokalen Bedürfnisse einsatzbereit gemacht werden müssen. So werden zum Beispiel Kassensysteme installiert, ebenso verschiedene Kursanzeigesysteme, Bestuhlungen für regionale Gegebenheiten angepasst usw. Dazu braucht Iveco 2018 weitere Fachkräfte, die am besten schon auf Erfahrung im Kfz-Bereich oder in der Mechatronik zurückgreifen können.

Bei den Transportern und Lastwagen ist die Niederlassung Hörsching die treibende Kraft für Iveco in Österreich und auch hier werden Mitarbeiter für die Werkstätte gesucht. Der Neubau der Niederlassung war ein Signal für die Kunden in Oberösterreich, die das Investment des CNH Industrial Konzerns als Bekenntnis der Marke Iveco zum Wirtschaftsraum Oberösterreich anerkennen. Oberösterreich ist auch das von Iveco in Österreich auserkorene Referenzgebiet für schwere Lastwagen, die mit Erdgas betrieben werden. Diese Fahrzeuge bieten das gleiche Leistungsspektrum wie mit Dieselmotoren angetriebene Fahrzeuge, sind aber wesentlich umweltfreundlicher. Sie verursachen keinen Feinstaub und praktisch keine Belastung der Luft mit Stickoxiden (NOx). Diese beiden Schadstoffe stehen in der Kritik und Iveco bietet als einziger Nutzfahrzeughersteller die gesamte Fahrzeugpalette mit umweltfreundlichen Erdgasmotoren an.

Bei Interesse für eine spannende Tätigkeit als Kfz-Techniker oder für eine Ausbildung als Lehrling steht der Betriebsleiter Johann Redl unter Telefon 0 72 21 / 72 3 05-27 gerne für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.



Der neue Betrieb an der B1 läuft erfolgreich: Iveco Nutzfahrzeuge und Busse, Case Baumaschinen und Magirus Lohr Feuerwehrfahrzeuge entwickeln sich sehr gut in OÖ.



Der Iveco Stralis (links) kann auch mit dem umweltfreundlichen Kraftstoff LNG (verflüssigtes Erdgas) betrieben werden. Immer mehr Busse (rechts) für die Verkehrsverbände in Oberösterreich und Westösterreich werden in Hörsching auslieferungsfertig gemacht.

WIBAU

HOLDING GMBH

- TRANSPORTBETON
- SAND-KIES-SPLITT
- MÖRTEL
- CONTAINER
- GERÜSTBAU
- UMWELTECHNIK
- RECYCLING
- TRANSPORTE

www.wibau.at • e-mail: zentrale@wibau.at • Tel: 0732 / 658729-0

Familienfriseur Schütz

Love is in the hair!

Der Hörschinger Traditionsbetrieb Familienfriseur Schütz wurde 1945 von Matthias und Maria Schütz gegründet. Seit nunmehr 37 Jahren ist Sohn Rudolf, gemeinsam mit seiner Gattin Sylke, Inhaber und Geschäftsführer. Vormalig am Ortsplatz (im jetzigen Café Calypso), übersiedelte der Betrieb 1988 in die



Humerstraße, wo nächstes Jahr die Feierlichkeiten zum 30-jährigen Standortjubiläum begangen werden. Nach dem Motto „Warum gut ausschauen, wenn man fantastisch ausschauen kann“ überzeugt der Betrieb mit Expertise, fairen Preisen und familiärer Atmosphäre.

Haare sind Vertrauenssache!

Wenn einmal eine Friseurin oder ein Friseur gefunden ist, der bzw. dem man seine Haare wirklich anvertraut, entsteht oftmals eine jahrzehntelange Treue. Dass dieses Vertrauen

für Damen und Herren gleichermaßen wichtig ist, kann Rudolf Schütz bestätigen: „Meine Mitarbeiterinnen sind alle seit mehr als 25 Jahren bei uns im Betrieb tätig. So wie sie mir die Treue halten, halten uns auch unsere Kunden die Treue, weil sie bei uns im Team Vertrauenspersonen gefunden haben. Unsere Kunden wissen, dass wir seit Jahrzehnten für sie da sind und auch in Zukunft jeden Tag mit Liebe zum Beruf und zu Haaren ans Werk gehen.“

Laufende Fortbildungen

Kontinuität und Beständigkeit sind wichtig, aber gleichzeitig muss in einem Handwerk, in dem es um Trends geht, mit der Zeit gegangen werden. Ständige Fort- und Weiterbildungen sind essentiell, um den Kunden die neuesten Trends anbieten zu können. So haben sich die Mitarbeiterinnen von gut ausgebildeten Friseurinnen zu Top-Stylistinnen weiterentwickelt. „In unserem Job muss man jung bleiben und mit der Mode gehen“, betont Rudolf Schütz und fügt hinzu: „Und unsere Kunden bleiben mit uns jung.“

Kontakt:

Familienfriseur Schütz
Humerstraße 21, 4063 Hörsching
Telefon 07221/73782



Welcome Day

Für Neugründer, Unternehmer und alle, die es noch werden wollen!



Viele von uns haben sich diese Fragen schon mal gestellt: Selbständigkeit – ist das etwas für mich? Sie haben Ideen, scheitern aber an der Umsetzung oder scheuen davor zurück, etwas Neues zu wagen? Wir möchten Ihnen beim Gründerupdate diesen Schritt erleichtern, indem wir Ihnen unsere Erfahrungen zur Verfügung stellen. Sie lernen Gleichgesinnte kennen und können sich mit Vertretern der Wirtschaftskammer und der Jungen Wirtschaft austauschen. Kennenlernen und Netzwerken stehen an diesem Tag im Vordergrund!

Programm:

- Gründerupdate der WKOÖ
- Coworking Cube-Tour
- Talkrunde mit Jungunternehmern aus dem Bezirk Linz-Land
- Keynote: „Mit einer Schnapsidee zum Erfolg“ mit Jasmin Haider-Stadler
- Anschließend Netzwerkabend

Termin: **15. Februar 2018**, Beginn 15.30 Uhr

Ort: Coworking Cube,
Obere Landstraße 19,
4055 Pucking

Weitere Infos erhalten Sie unter
linz-land@wkoee.at,
Telefon 05/90909-5450



Top 250 Unternehmen

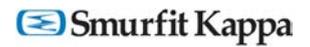
OÖN-Ranking

Unter den von den Oberösterreichischen Nachrichten ermittelten umsatzstärksten Unternehmen Oberösterreichs sind fünf Hörschinger Betriebe zu finden.

PLATZ	UNTERNEHMEN	MITARBEITER	UMSATZ
26	Polytec Holding AG	4053	650.403.000
47	Wacker Neuson Linz GmbH	834	367.807.810
106	Dachser Austria GmbH	479	174.780.000
128	Schachinger Logistik Holding GmbH	461	142.173.533
175	Fuchshuber Agrarhandel GmbH	55	102.845.970



Smurfit Kappa Wellkart macht sich zukunftsfit



Verpackungsprofi investiert in Stanze

Die Smurfit Kappa Gruppe ist mit rund 45.000 Mitarbeitern eines der führenden Verpackungsunternehmen weltweit. In Oberösterreich ist Smurfit Kappa neben der Nettingsdorfer Papierfabrik und dem Verarbeitungswerk Interwell auch mit Wellkart in Hörsching vertreten. Am Duscholux-Gelände an der B1 produziert Smurfit Kappa Wellkart mit einem jungen, dynamischen Team Wellpappe-Verpackungslösungen.

Der Produktionsbetrieb ist auf Kleinserien, Großraum- und Schwergutverpackungen spezialisiert und ist Experte bei mehrteiligen Verpackungslösungen. Durch unterschiedlichste Kundenanforderungen gestaltet sich auch die Tätigkeit speziell in der Produktion sehr abwechslungsreich. Verpackungen werden kundenbezogen entwickelt und in rund sieben bis zehn Werktagen beim Kunden angeliefert. Wenn es wirklich schnell gehen muss, kann Smurfit Kappa Wellkart dank eingelagerten Vormaterials binnen 48 Stunden produzieren und liefern.

„Von Küchen- und Motorenverpackungen bis hin zu Wellpappe-Möbeln sind die Möglichkeiten aus Wellpappe enorm. Wir sind ein Konjunkturvorbote und konnten 2017 überdurchschnittlich wachsen. Um den Standort zukunftsfit zu machen und uns vom Wettbewerb zu differenzieren, haben wir im Sommer in eine Stanze inklusive Zuführtechnik investiert. Dadurch können wir konstruktiv anspruchsvolle Verpackungen bereits ab Kleinmengen effizient produzieren“, so



Geschäftsführer Ing. Mag (FH) Florian Wollner. „Mitarbeiter sind unser wichtigstes Gut, deshalb steht Arbeitssicherheit an oberster Stelle. Die Maschine ist mit Lasersensoren zur Unfallverhütung ausgestattet und entspricht den höchsten Sicherheitsstandards“, so Wollner weiter.



Geschäftsführer Ing. Mag (FH) Florian Wollner

Wegen des Wachstums werden aktuell folgende Mitarbeiter gesucht:

Smurfit Kappa Wellkart

Smurfit Kappa Wellkart steht für Verpackungen aus Wellpappe. Wir liefern individuelle Verpackungslösungen!

WIR SUCHEN FÜR UNSER JUNGES, DYNAMISCHES TEAM FÜR DEN STANDORT HÖRSCHING EINE/-N

STAPLERFAHRER/-IN

Ihr Aufgabenbereich:

- Beladen und Entladen von Lkw mit Gabelstaplern, teils mit Wendeklammer
- Wareneingangs- und -ausgangsbuchung am PC

Anforderungen:

- Staplerschein und mind. fünf Jahre Staplererfahrung im Logistikbereich

PRODUKTIONSMITARBEITER/-IN MASCHINENFÜHRER/-IN

Ihr Aufgabenbereich:

- Maschinenführer/-in in der Produktion – Wellpappeverarbeitung

Anforderungen:

- Produktionserfahrung; Staplerschein von Vorteil
- Gutes Deutsch in Wort und Schrift

Allgemeine Informationen für beide Stellenausschreibungen:

- Vollzeitstellung im Ausmaß von 38 Wochenstunden im 1- bis 2-Schichtbetrieb; Montag bis Freitag von 6.00 – 14.00 bzw. 14.00 – 22.00 Uhr; hauptsächlich betrifft die Arbeitszeit die 1. Schicht von 6.00 – 14.00 Uhr
- Eigener Pkw aufgrund 2-Schichtbetriebes zum Erreichen des Arbeitsortes erforderlich bzw. wohnhaft in der näheren Umgebung
- Verlässlichkeit, Genauigkeit und Engagement

VERTRIEBSMITARBEITER/-IN

Ihr Aufgabenbereich:

- Aktive Akquise von Neukunden sowie Betreuung von Bestandskunden im Großraum Oberösterreich
- Verkauf ganzheitlicher Verpackungslösungen
- fachmännische und kompetente Beratung beim Kunden

Anforderungen:

- Abgeschlossene technische oder kaufmännische Ausbildung (z. B. HAK, HTL)
- Motivierte, dynamische Persönlichkeit mit Ausstrahlung und Umsetzungsstärke
- Technisches Interesse, Eigenmotivation und hohe soziale Kompetenz
- Verkaufserfahrung (im Idealfall von erklärungsbedürftigen Produkten)
- Interesse an neuen Medien sowie MS-Office- und CRM-Anwenderkenntnisse

Wenn Sie an einer dieser Tätigkeiten Interesse haben und die notwendigen Voraussetzungen besitzen, wenden Sie sich bitte an **Geschäftsführer Ing. Mag (FH) Florian Wollner** unter florian.wollner@smurfitkappa.at.





Die Marktgemeinde Hörching nimmt in den Sommerferien 2018 wieder **FERIALPRAKTIKANTEN/-INNEN**

für die **Verwaltung**, den **Wirtschaftshof**, den **Kindergarten**, den **Schülerhort**, die **Krabbelstube** und das **Kulturzentrum** auf.

Das Mindestalter ist 16 Jahre.

Die Pauschalentschädigung für vier Wochen beträgt je nach Art der Verwendung und abhängig vom Erst- bzw. Folgepraktikum zwischen € 700 und € 1000 brutto.

Bewerbungsformulare stehen unter

www.hoersching.at

„Bürgerservice – Formulare – Bewerbung Ferialpraxis“ zum Download bereit.

Das Bewerbungsformular ist bis spätestens 26. Jänner 2018 ausgefüllt abzugeben.

LEHRSTELLE MASCHINENBAUTECHNIKER FREI!

in Gumpolding 8, 4062 Kirchberg-Thening

Wir sind ein modern ausgestatteter Maschinenbaubetrieb mit zwölf Mitarbeitern und fertigen als Zulieferbetrieb Maschinenteile für die Industrie. Aufgrund unserer großen Flexibilität können wir fast alle Sonderwünsche erfüllen.

Die Stärke jedes Betriebes sind seine Mitarbeiter. Nur gut ausgebildete Fachkräfte können die Zukunft eines Unternehmens sichern. Wir bilden seit Jahrzehnten Lehrlinge aus und würden auch heuer wieder einem Lehrling die Möglichkeit geben, den Lehrberuf Maschinenbautechniker zu erlernen.

Bewerbungen bitte an Johann Kirchberger unter Telefon 0 72 21 / 63 1 53 oder per E-Mail an hans.kirchberger@kirchberger-maschinenbau.at.
www.kirchberger-maschinenbau.at



blue danube airport linz

Wir bieten jungen und engagierten Menschen die Chance, einen interessanten Ausbildungsberuf in unserem Unternehmen zu erlernen und suchen

einen Elektrotechnik-Lehrling (m/w)

Modullehrberuf: Elektrotechnik

Grundmodul: Elektrotechnik (2 Jahre)

Hauptmodul: Anlagen- und Betriebstechnik (1,5 Jahre)

Spezialmodul: Gebäudetechnik-Service (0,5 Jahre)

Eintritt: September 2018

Entlohnung: EUR 566,90 brutto (1. Lehrjahr)

Bei Interesse an der ausgeschriebenen Stelle freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter Anhang von Lebenslauf, Foto und der letzten beiden Schulzeugnisse!

<http://www.linz-airport.com/de/unternehmen/jobs-und-karriere>

ELEKTRO
Aumair 
Wir pflegen gute Kontakte

INSTALLATION · VERKAUF · REPARATUR · BERATUNG
HAUSHALTSGERÄTE · SAT-ANLAGEN · LOXONE

Miele
Plus Partner



www.aumair.at

Elektro Aumair GmbH · 4502 St. Marien 22 · Tel 07227/8083 · office@aumair.at

ELMET 
ELASTOMER IS OUR BUSINESS

DEIN TOP ARBEITGEBER IN OFFERING (LINZ-LAND)!



STARTPLATZ MIT ZUKUNFT
AUSZEICHNUNG
VORBILDLICHER
LEHRBETRIEB
2016 - 2019



Wir sind Spezialist in der Verarbeitungs- und Dosierung von Flüssigsilikon (LSR) und im Werkzeugbau!

Wir bieten Dir TOP Benefits, einen modernen Arbeitsplatz sowie beste Aufstiegsmöglichkeiten!

Investiere in Deine erfolgreiche Zukunft und bewirb Dich JETZT für einen Lehrplatz!

www.elmet.com/karriere

WE WANT YOU!





Zwei Großbrände binnen 72 Stunden

Gewerbebetrieb Traun – Bauernhof Pucking

Binnen 72 Stunden wurden die Kameraden der Feuerwehr Hörsching zu zwei Großbränden alarmiert. Am 12. November um 18.23 Uhr lautete der Alarm „Großbrand Gewerbebetrieb in Traun“. Bei der Ankunft am Einsatzort im Stadtteil St. Martin war der Brand so weit fortgeschritten, dass die Flammen bereits durch das Dach kamen.

Neun Feuerwehren standen bis in die späten Nachtstunden im Einsatz, um den Brand unter Kontrolle zu bringen. Die Aufgabe der FF Hörsching war es, die FF Traun beim Aufbau und Betrieb der Einsatzleitstelle zu unterstützen. Darüber hinaus wurden zwei Löschtrupps gestellt, die im Wechselverfahren alle 20 bis 25 Minuten abgelöst wurden. Es standen immer fünf Löschtrupps mit Schwerem Atemschutz im Einsatz.

Es wurde sogar die Bundesstraße 1 in beiden Richtungen gesperrt, da eine Löschwasser-Zubringerleitung von der gegenüberliegenden Seite, welche sich am Stadtgebiet von Leonding befindet, nötig war.



Foto: Kollmann



Foto: Kollmann

Der zweite anstrengende Einsatz am 14. November war der Großbrand in der Gemeinde Pucking, wo ein landwirtschaftlicher Betrieb abgebrannt ist. Das Feuer brach in der Maschinenhalle aus und breitete sich rasch auf die Nebengebäude und die Stallungen mit Kühen, Schweinen und Schafen aus. Um die Tiere vor dem Erstickten zu bewahren, wurde mit Hochleistungslüftern Frischluft zugeführt. Der Wohntrakt konnte von den Feuerwehren gerettet werden.

Die Aufgabe der Feuerwehr Hörsching war es, zwei Löschwasser-Zubringerleitungen von

einem ca. 600 m entfernten Löschwasserbehälter aufzubauen, um die eingesetzten Tanklöschfahrzeuge mit Löschwasser zu versorgen.

Ebenfalls in Pucking im Einsatz war die FF Breitbrunn, welche mit vier anderen Feuerwehren eine Zubringerleitung aus der ca. einen Kilometer entfernten Krems aufbaute.

Die Bundesstraße 139 wurde für den gesamten Verkehr gesperrt, da die Löschleitungen die Straße kreuzten. In der Erstphase musste sogar eine Güllegrube ausgepumpt werden, da in diesem Bereich nicht ausreichend Löschwasser vorhanden war.



Foto: FF Hörsching



Foto: FF Hörsching



Die Kameraden der FF Breitbrunn in Pucking

Foto: FF Breitbrunn

MAG. PETER ROTTENSTEINER

RECHTSANWALT

Kanzlei: 4020 Linz, Johann-Konrad-Vogel-Straße 7-9, Telefon: +43 732 770068
Telefax: +43 732 770068-30, Mobil: +43 664 5240042, E-Mail: kanzlei@ra-rottensteiner.at

Rechtsberatung in allgemeinem Zivilrecht, Scheidungs- und Familienrecht, Vertragsrecht, Verwaltungsrecht, Strafrecht, Handels-, Gesellschafts- und Wettbewerbsrecht, Arbeits- und Sozialrecht

Sprechstelle Hörsching Mühlbachstraße 70, 4063 Hörsching
Es wird um telefonische Terminvereinbarung ersucht

Atemschutzleistungsprüfung 2017

Bronze, Silber und Gold im Gepäck

Mit zahlreichen Abzeichen kehrten die Atemschutzgruppen aus Ruffling von der Atemschutzleistungsprüfung 2017 zurück. Die Atemschutzleistungsbewerbe zählen zu den größten Herausforderungen, denen sich Feuerwehrmitglieder stellen können. Hier gilt es, theoretisch und

praktisch nachzuweisen, dass man auch unter Schwerem Atemschutz in der Lage ist, diverse Aufgaben unter Beachtung aller Vorgaben zu meistern. Diese Prüfung gliedert sich in vier Teile.

- Station 1: Aufnahme der Geräte
- Station 2: Praktische Einsatzprüfung
- Station 3: Pflege und Wartung der Atemschutzgeräte
- Station 4: Theoretische Prüfung

Folgende Kameraden legten diese Prüfung ab:

- Bronze: Lukas Halbwirth, Josef Roidinger, Stefan Hofer
- Silber: Dominik Trnik, Max Schneeweis, Thomas Affenzeller
- Gold: Gerald Kunze, Bernhard Spaller, Matthias Lang

Die Feuerwehr Hörsching gratuliert den Kameraden zur Erlangung der Leistungsabzeichen sowie dem verantwortlichen Atemschutzbeauftragten HBM Matthias Lang sehr herzlich.



Unwetter/Sturm

Einsätze am 29. Oktober

Zu zahlreichen Einsätzen wurde die Feuerwehr Hörsching wegen des Sturmtiefs Grischa gerufen. Der Sturm, der mit mehr als 100 km/h über unser Bundesland fegte, forderte auch die Kameraden der Hörschinger Feuerwehr.

„Es wurden oberösterreichweit seit Mitternacht 413 Feuerwehren zu 767 Einsätzen von der Landeswarnzentrale alarmiert. Insgesamt sind dies inklusive der vor Ort von den Feuerwehren selbständig abgearbeiteten Ereignisse über 1800 Einsätze; bei denen ca. 8000 Feuerwehrmitglieder im Einsatz standen“, berichtet Mario Leidinger vom Landesfeuerwehrkommando am Sonntagabend.



FEUERWEHR Hörsching

TERMIN: FRIEDENS LICHT
24. DEZEMBER 2017

Aus organisatorischen Gründen wird das Friedenslicht bei folgenden Wohnanlagen nicht mehr an den Eingangstüren übergeben:

Eduard-Nittner-Siedlung

von 8 bis 11 Uhr
im Feuerwehrhaus Hörsching

Neubauer Straße 14

von 8.30 bis 9 Uhr
bei den Parkplätzen

Neubauer Straße 32

von 9 bis 9.30 Uhr
bei den Parkplätzen

Zaunweg

von 9.30 bis 10 Uhr
bei der Abfahrt zur Tiefgarage

EINSÄTZE 3. QUARTAL

Technische:	21
Brand:	4

Immer über die Aktivitäten
der Feuerwehr informiert!
Live dabei auf

WWW.FF-HOERSCHING.AT

Brandinsatz in Pasching

Gartenhütte in Vollbrand

„Brand Wohnhaus“ (in Wagram) lautete das Einsatzstichwort für die Feuerwehren Pasching, Hörsching und Hart. Als die Feuerwehr Pasching am Einsatzort anlangte, stellte sich heraus, dass eine Gartenhütte in Vollbrand stand. Der Brand wurde rasch unter Kontrolle gebracht. Die Aufgabe der FF Hörsching war, den Atemschutztrupp der FF Pasching zu unterstützen bzw. der Aufbau einer Zubringerleitung zum Tankfahrzeug der FF Pasching. Die beiden Fahrzeuge der FF Hörsching konnten anschließend wieder einrücken.

Wasserrohrbruch

Defekter Hausanschluss

Die Feuerwehr Hörsching wurde in den Nachtstunden zu einem Wasserrohrbruch in die Hörschinger Straße gerufen. Nach der Begehung durch den Einsatzleiter wurde unverzüglich der Notdienst der Linz AG alarmiert, der den Hausanschluss abschleiberte, da sich die Wasserleitung nicht mehr absperren ließ. Das ausgelaufene Wasser wurde mittels Wassersauger abgesaugt.

REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am **9. Februar 2018**.

www.hoersching.at

Rettungstechnisches Seminar 2017

Schonende Patientenrettung bei Kfz-Unfällen



Am Nachmittag wurde beim praktischen Üben das Befreien von Personen aus verschiedenen Lagen geübt:

- Pkw in Seitenlage
- Menschenrettung aus Lkw
- Person unter Pkw
- alternative Rettungswege bei Pkw

Dank dieses Workshops ist es möglich, noch effizienter und patientenschonender in den Einsatz zu gehen.

Am 30. September 2017 hatten vier Kameraden die Möglichkeit, an einem Seminar bei den Spezialisten des gemeinnützigen Vereins spineboard.at Gast zu sein. Der Vormittag war gespickt mit interessanten Vorträgen über die Themenschwerpunkte

- Einsatztaktik bei Menschenrettung
- Alternative Rettungswege
- Zusammenarbeit Feuerwehr-Rettungsdienst

Etliche neue Rettungswege mit dem Spineboard, neue Gerätekomponenten und vor allem vielerlei Rettungstechniken zur schonenden Patientenrettung wurden den Kameraden gezeigt. Ein Spineboard ist ein steifes Rettungsbrett aus Hartplastik, welches mit verschiedensten Vorteilen die Patientenrettung ermöglicht und erleichtert.

Feuerwehrausflug 2017

Schiffahrt am Chiemsee

Rege Teilnahme herrschte auch beim heurigen Feuerwehrausflug, der zum Chiemsee führte. Angekommen in Priem ging es nach einer kurzen Stärkung mit dem Schiff zur Insel Herrenchiemsee, wo das Schloss besichtigt wurde.

Anschließend wurde auf der Fraueninsel das Mittagessen eingenommen. Nach dieser Stärkung wurde die Anlegestelle auf der Fraueninsel verlassen und es ging zurück nach Priem. Der gemütliche Ausklang fand in Wals statt. Obwohl die Kameraden mit dem Wetter dieses Mal nicht so viel Glück hatten, verbrachten sie einen herrlichen Tag.

Die FF Breitbrunn bedankt sich für die Teilnahme am Ausflug und bei Helmut Höllhumer für die perfekte Organisation!



„Gewichtiger“ Verkehrsunfall

Traktor fährt auf Lkw auf



**Freiwillige
Feuerwehr
Breitbrunn**

Am 31. Oktober wurde die FF Breitbrunn um 11.30 Uhr zu einem Verkehrsunfall mit Lkw und Traktor alarmiert. Der Sachverhalt war folgendermaßen: Der Lkw-Fahrer lenkte sein Sattelzugfahrzeug samt Sattelanhänger auf der Paschinger Straße im Ortsgebiet von Breitbrunn aus Richtung Oftering kommend in Fahrtrichtung Pasching. Aufgrund eines entgegenkommenden Lkw und der geringen Fahrbahnbreite musste er das Fahrzeug abbremsen. Der Traktorfahrer übersah den vor ihm zum Stillstand gekommenen Sattelzug und fuhr auf diesen auf. Durch das Gewicht der beiden Rübenanhänger wurde der Traktor gegen den Sattelanhänger geschoben.

Die FF Breitbrunn richtete einen Brandschutz ein und brachte Ölbindemittel aus. Da der Traktor in den Anhänger verkeilt war, wurden diese unter Zuhilfenahme eines weiteren Traktors und der Seilwinde auseinandergezogen. Verletzt wurde niemand.



Sturm Herwart

Breites Einsatzspektrum

Orkanböen sorgten am 29. Oktober für mehrere Sturmeinsätze bei der Freiwilligen Feuerwehr Rutzing. Die erste Alarmierung ging gegen 10 Uhr bei der Feuerwehr ein, anschließend ging es Schlag auf Schlag. Das Einsatzspektrum reichte vom Freimachen von Verkehrswegen über umgestürzte Bäume bis hin zu losen Bauteilen an Gebäuden.

Die notwendigen Hilfeleistungen wurden entsprechend abgearbeitet, sodass die Einsatzkräfte um 13 Uhr die Einsatzbereitschaft wiederherstellen konnten.



Immer über die
Aktivitäten der
Feuerwehr informiert!
Live dabei auf

WWW.FF-RUTZING.AT



Atemschutzleistungsprüfung

Silber für drei Kameraden

Am Abend des 3. November stellten sich drei Kameraden (Brandmeister Daniel Hofstätter, Oberfeuerwehrmann Heinz Ploier und Oberfeuerwehrmann Alexander Zink) bei der Freiwilligen Feuerwehr Rufling der Atemschutzleistungsprüfung.

Diese besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil, bei dem die Zusammenarbeit des Trupps besonders wichtig ist,

da in völliger Dunkelheit eine Kriechstrecke absolviert und weitere Aufgaben gelöst werden müssen. Durch die exzellente Vorbereitung war dies für den Rutzinger Trupp zu meistern.

Die Kameraden der FF Rutzing gratulieren sehr herzlich zur bestandenen Atemschutzleistungsprüfung in Silber!



V. l. OFM Alexander Zink, BM Daniel Hofstätter, OFM Heinz Ploier



Einsatzübung Einsatzzone Traun

Zuständigkeit im Stadtteil Oedt

Am 25. Oktober fand eine gemeinsame Einsatzübung mit der Freiwilligen Feuerwehr Traun statt. Die Annahme eines Brandes in einem Tanklager eines Oedter Unternehmens konnte von den 60 Einsatzkräften erfolgreich bewältigt werden.

Eine Besonderheit im Trauner Stadtteil Oedt ist, dass dort die FF Rutzing aufgrund der Weitläufigkeit seit kurzem bereits in der Alarmstufe 1 zu Brandereignissen mit ausrückt. Somit sind solche gemeinsamen Übungen sehr wichtig.

Die FF Rutzing bedankt sich bei der FF Traun für die Ausarbeitung der tollen Übung und die vorbildhafte Zusammenarbeit.

Rostock im Sommer 2018 ab Linz

Mit Germania in die Ostsee-Region

Von Mai bis September haben die Freunde der Ostsee-Region wieder die Möglichkeit, das Meer und die einmaligen Naturschätze im Norden mit einem zusätzlichen komfortablen Direktflug zu erreichen. Neben dem bewährten Flug nach Usedom startet jeweils sonntags ein 150-sitziger Airbus A319 nach Rostock-Laage. Durchgeführt wird der Flug von Germania. Die deutsche Fluggesellschaft mit mehr als 30-jähriger Unternehmensgeschichte ist eine unabhängige Airline, die auf der Kurz- und Mittelstrecke jährlich mehr als drei Millionen Passagiere in die Ferien bringt. Neben der Buchbarkeit bei Hoyer Reisen bietet Germania die Möglichkeit, „Flug only“ direkt bei der Airline zu buchen (www.flygermania.com). Aber auch das Reisebüro Ihres Vertrauens ist Ihnen bei der Buchung gerne behilflich.

Das Ziel Rostock war auch schon 2015 und 2016 im Flugprogramm ab Linz. Die Oberösterreicher konnten sich davon überzeugen,

dass man für Badeferien nicht unbedingt ans Mittelmeer fliegen muss und sich eine Entdeckungsreise zu den Kultur- und Naturschätzen Mecklenburg-Vorpommerns lohnt.

Das Bundesland im Nordosten Deutschlands hat sich mit seinen kilometerlangen feinen Sandstränden und den meisten Sonnenstunden Deutschlands (2000 pro Jahr) seit der Wende zur führenden Ferienregion in der Bundesrepublik entwickelt. Ob auf der Route der Backsteingotik in den Hansestädten, in den historischen Badeorten mit Promenaden und Seebrücken, mit dem Rad durch einen der zahlreichen Naturparks oder



Foto: Germania Fluggesellschaft mbH

mit einem Hausboot unterwegs auf einem der 2000 Seen – Mecklenburg-Vorpommern bietet eine große Vielfalt. Neben Badeurlauben zieht es auch Entdecker, die mit selbst organisierten Mietwagen-Rundreisen (fly & drive) das Küsten- oder Binnenland „erfahren“, und Kreuzfahrer, die ausgehend von Warnemünde z. B. durch die Welt der norwegischen Fjorde kreuzen, in diese Region.

Flugzeiten (sonntags):

Ab Linz 13.20 Uhr an 14.45 Uhr Rostock
 Ab Rostock 11.05 Uhr an 12.35 Uhr Linz
 27. Mai bis 16. September 2018



Foto: Mecklenburg-Vorpommern Tourismus e.V.

Hofkrämerei
Hödgl

Dein Bio-Hofladen mit Herz

Di: 11-18h
Do: 17-20h
Fr: 9-19h
Sa: 9-13h

MITTERBACHHAMERSTR. 10
 4064 OFTERING
WWW.HOFKRAMEREI.AT

MS **MAYER & SCHÖFTNER**
ARBEITSBÜHNEN UND STAPLERVERMIETUNG

**BÜRO
FLÄCHEN**
VON 30-491 m²
ZU VERMIETEN!

ARBEITSBÜHNEN UND STAPLERVERMIETUNG
 ZUVERLÄSSIG, SICHER UND FLEXIBEL –
 WIR ORGANISIEREN FÜR JEDE AUFGABE DAS RICHTIGE GERÄT!

A-4063 Hörsching, Humerstraße 41, Tel.: 07221 / 73111-0 www.mayer-schoeftner.at

Insgesamt 15.035 Tage als Gendarm und Polizist ...

... da ist es wirklich an der Zeit, einmal Bilanz zu ziehen.

Bis auf die Zeiten der Gendarmerie-Grundausbildung in Bad Kreuzen, der Ausbildung zum Dienstführenden Beamten an der Gendarmerie-Zentralschule in Mödling und eines neunmonatigen UNO-Einsatzes im Nordirak im Rahmen des österreichischen Polizeikontingentes war es wirklich reiner Exekutivdienst im Bezirk Linz-Land.

Postenkommandant Kontrollinspektor Klaus Biemann berichtet:

Nach meinem Eintritt in die Bundesgendarmerie am 1. Oktober 1976 und nach abgeschlossener Grundausbildung wurde ich im März 1978 zum Gendarmerieposten Traun versetzt, wo ich als Fahrer in der Funkstreifen-Gruppe im Verkehrsdienst tätig war.

Am 1. Juli 1987 wurde ich dann über meinen Antrag zum Gendarmerieposten Hörsching versetzt, da ich mit meiner Frau in der Gemeinde ein Grundstück erworben und mit dem Hausbau begonnen hatte. In Hörsching – damals vor der Teilung wegen des zusätzlichen Sicherheitsdienstes am Flughafen 30 Beamte stark – war ich Dienstführender. Nach der Teilung des Gendarmeriepostens mit der Flughafen-Dienststelle (GREKO/Grenzkontrollstelle Hörsching) war ich zuerst Stellvertreter und wurde dann am 1. Juli 1999 zum Postenkommandanten ernannt. Jetzt kann ich auf über 30 Jahre auf der Dienststelle in Hörsching zurückblicken (bis 2005 als Gendarm und nach der Fusion als Polizist), davon fast 18 Jahre als Kommandant.

Obwohl die PI Hörsching immer mit Personalproblemen zu kämpfen hatte – wie fast alle Dienststellen im Bezirk –, ist es uns gelungen, unseren Rayon sicher zu halten und bei Notwendigkeit auch etwas „aufzuräumen“. Das belegen statistische Auswertungen und die positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung. Die Menschen registrieren sehr wohl, wenn die Kriminalität – auch verursacht durch offene Grenzen und fehlende Konsequenzen in der Strafverfolgung –, steigt oder wenn oft schwere Verkehrsunfälle passieren. Ganz schlimm ist es, wenn etwa Familienmitglieder, Freunde oder Bekannte betroffen sind. Ich habe gespürt, dass das subjektive Sicherheitsgefühl in der Bevöl-

kerung gesunken ist und versucht, dem mit verschiedenen Strategien entgegenzuwirken. Stolz bin ich auf meine Mannschaft, die trotz der allgemein hohen Arbeitsbelastung geholfen hat, dies umzusetzen. **Dafür gebührt mein aufrichtiger Dank!**

Durch Prävention und unsere intensiven Überwachungsmaßnahmen, besonders in den Siedlungsgebieten, haben wir die Zahl der Einbrüche in Wohnhäuser und auch Firmenobjekte extrem niedrig halten können.

Im Juni 2011 mussten wir auf der B1 zwei Verkehrsunfälle mit insgesamt drei Toten aufnehmen. Seither haben wir durch gesteigerte Präsenz besonders auf der B1, aber auch auf anderen Straßenabschnitten, geschafft, dass sich nur sehr wenig Verkehrsunfälle mit wirklich schlimmen Folgen ereignet haben und dabei niemand sein Leben verlieren hat müssen. Keine Versicherungsleistung der Welt kann Gesundheit und Leben ersetzen!

Die nächsten Jahre werden für die Exekutive schwierig: Die Sparprogramme der letzten Zeit und die Versäumnisse bei der Personalpolitik lassen mich skeptisch in die Zukunft blicken. Die Belastung der Polizei steigt durch immer mehr Aufgaben und Sonderverwendungen, die Respektlosigkeit gegenüber Uniformträgern – bis hin zu gewalttätigen Übergriffen – nimmt zu, der Beruf wird immer anspruchsvoller und anstrengender.

Wo ich es persönlich nicht mehr schaffe, bedanke ich mich auf diesem Wege bei allen Behörden, Gemeindeämtern, Institutionen, Schulen, Firmen, Freunden und Unterstützern und den sieben Feuerwehren in unseren Überwachungsgebieten Hörsching, Kirchberg-Thening und Oftring recht herzlich für die immer sehr gute Zusammenarbeit. Hervorheben möchte ich die Zusammenarbeit mit dem Marktgemeindefrat Hörsching unter Bgm. Gunter Kastler und seinen Mitarbeitern. Mein Dank gilt auch der Bevölkerung, die uns immer respektvoll begegnet ist, uns unterstützt und uns auch oft mit Tipps und Hinweisen zu Erfolgen verholfen hat. Im heurigen Jahr konnte ich nach „jahrelangem Kampf“ endlich noch mein Herzensprojekt – mit großer Unterstützung der Landespolizeidirektion OÖ – verwirklichen. Nach monate-



POLIZEIINSPEKTION HÖRSCHING

Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching
Telefon 059133-4134

langer Großbaustelle kann ich eine komplett renovierte, neu eingerichtete, moderne Dienststelle übergeben. Als mein Nachfolger wurde Mitte November Abteilungsinspektor Maximilian Brandstätter bestellt. Er war bereits von 2001 bis 2005 als Dienstführender Sachbearbeiter bei mir tätig und war jetzt Stellvertreter des Kommandanten auf der PI Pasching. Ich ersuche, ihm die gleiche Unterstützung zukommen zu lassen und wünsche ihm sowie meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern alles Gute für die dienstliche und private Zukunft und dass sie nach jedem Dienst immer gesund nach Hause fahren können.

Die Polizei Hörsching – und selbstverständlich auch ich – wünschen ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das kommende Jahr!

Klaus Biemann, Kontrlnsp i. R



Foto: Christian Biemann

15.035 Tage sind übrigens 41 Jahre und 60 Tage!



1987 bis 2005

Gendarmerieposten Hörsching



2005 bis 2017

Polizeiinspektion Hörsching

Freie Stellen 2018

Zivildienstler und Berufsfindungspraktikanten gesucht

An der Ortsstelle Traun sind in den Einrückungsmonaten April und Juni 2018 noch Ausbildungsplätze frei. Es heißt also schnell sein für Interessierte, die sich am besten beim Dienstführenden Wolfgang Eisner unter Telefon 072 29 / 73 0 82 informieren.

Arbeit im Rettungsdienst bedeutet nicht nur Verantwortung und Einsatz, sondern auch Kameradschaft und Freude an der Arbeit mit Menschen. Der junge Mensch erhält mit der Ausbildung zum Rettungssanitäter Fähigkeiten, die er zeit seines Lebens für sich und sein Umfeld gebrauchen kann. Bereits nach zwei Monaten in der Ausbildung absolviert er seinen Dienst Seite an Seite mit beruflichen und freiwilligen Mitarbeitern.

Selbiges gilt für Berufsfindungspraktikanten: Junge Frauen und Männer zwischen 18 und 25 Jahren haben die Möglichkeit, bis zu einem Jahr lang im Rettungsdienst ihre sozialen Fähigkeiten zu testen und zu beweisen. Bereits ab Jänner gibt es Einstiegstermine.



Foto: pixelio.de/Birgit Winter

Kommandantentreffen in Pasching

G6-Brückengespräche

Zum vierten Mal lud das Rote Kreuz Traun zu den G6-Brückengesprächen ein. Dazutrafen sich die Kommandanten der Blaulichtorganisationen und die Bürgermeister aus sechs Gemeinden.

Das Rote Kreuz Traun betreut nicht nur die Stadt Traun selbst, sondern auch Ansfelden, Hörsching, Oftering, Pasching und Pucking. Die sechs Gemeinden trafen sich zum Austausch und Netzwerken im neuen TiL – Treffpunkt in Langholzfeld in Pasching. Mit dabei waren Bezirkshauptmann Hofrat Mag. Manfred Hageneder, Bezirksfeuerwehrkommandant Helmut Födermayr, Bezirksrettungskommandant Paul Reinhäler und Vizebezirkspolizeikommandant Thomas Schmolz.

Nach der Begrüßung durch RK-Dienstführenden Wolfgang Eisner und Gastgeber



Fotos: Rotes Kreuz Traun



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
OBERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

Bgm. Ing. Peter Mair sowie einer kurzen Interviewrunde zu aktuellen Themen im Bezirk unterhielten sich die Gäste noch lange in gemütlichem Rahmen über Sicherheitsthemen, Einsatzkoordination, aber auch Informelles abseits des dienstlichen Parketts.



ABFLUG / DEPARTURE
FR 19 UHR ITALIENISCHER ABEND
SO 11 UHR CHAMPAGNERBRUNCH

Flughafen Linz, Reservierungen unter: 07221/745 45 - 23; Folgen Sie uns auf Facebook: www.facebook.com/SkyGourmetLinz

Sky GOURMET
 RESTAURANT & EVENTLOCATION

Sanitätsübung „Ripa Nova“

Mobiles Feldspital eingerichtet

Anfang November übte die Feldambulanz Hörsching mit Sanitätssoldaten aus ganz Österreich das Errichten und Betreiben eines mobilen Feldspitales unter einsatzähnlichen Bedingungen. Mit dieser Einrichtung



ist das Bundesheer in der Lage, schwerste Verletzungen sowie Infektionserkrankungen zu behandeln. Dem ärztlichen Leiter der Feldambulanz Hörsching, Oberstarzt Primar Dr. Andreas Kaltenbacher, stehen mit die-



Fotos: BMLVS/Jaeckwaehrt

ser mobilen Feldambulanz 15 Pflegebetten, vier Intensivbetten, ein OP, eine Ambulanz, eine Apotheke, ein Röntgen und ein Labor zur Verfügung. „Um diese Feldambulanz zu betreiben, sind 140 Soldaten, davon alleine sieben Ärzte, nötig. Verladen ist das ganze Equipment in 45 Containern, um auch international eingesetzt werden zu können“, so Oberstarzt Kaltenbacher.

Zur Stromerzeugung werden drei Stromaggregate betrieben, zwei Kilometer Blitzschutzkabel, drei Kilometer Stromkabel sowie 40 Stromverteiler installiert. Die unter dem Namen „Ripa Nova“ (auf zu neuen Ufern) laufende Übung fand vom 6. bis 17. November am Fliegerhorst Brumowski in Langenlebarn, NÖ, statt.



Überschalltraining der Luftstreitkräfte

Eurofighterpiloten trainieren schneller als der Schall!

Im November trainierten die Eurofighterpiloten Abfangmanöver im Überschallbereich. Diese Trainings finden zwei Mal jährlich statt, zwei Wochen im Frühling und zwei Wochen im Herbst, und sind unverzichtbar für eine funktionierende Luftraumüberwachung. Sie dienen dazu, den sicheren Flugbetrieb auch weiterhin bei allen Einsatzfällen aufrechtzuerhalten. Die enge und zeitkritische Koordination zwischen Militärpiloten, Radarleitoffizieren und der militärischen sowie zivilen Flugsicherung ist wesentlicher Zweck dieser Trainings. Weiters trainieren die Piloten unter realen körperlichen Belastungen, welche im Simulator nicht dargestellt werden können.

Geflogen wird dabei beinahe über dem gesamten Bundesgebiet mit Ausnahme von Ballungsräumen sowie den Bundesländern Tirol und Vorarlberg. Die Fluggebiete werden in Zusammenarbeit mit der zivilen Flugsicherung festgelegt.

Zur Reduzierung der bodennahen Schallausbreitung werden seitens des Bundesheeres folgende Maßnahmen getroffen:

- Die Beschleunigungsphasen der Eurofighter werden so kurz wie möglich gehalten.

- Die Schallverteilung wird dokumentiert, um eine mehrfache Beschallung gleicher Räume zu reduzieren.
- Die Ballungsräume um die Landeshauptstädte und die Bundeshauptstadt werden ausgespart. Flüge im Unterschallbereich können dennoch jederzeit erfolgen.
- An den Wochenenden erfolgen keine Trainingsflüge mit Überschallgeschwindigkeit.
- Die Flüge werden über 12.500 Meter Höhe absolviert, um einen auftretenden Überschallknall am Boden zu minimieren.

Die Überschallgeschwindigkeit beginnt bei ca. 1200 km/h. Nähert sich ein Eurofighter dieser Geschwindigkeit, kommt es zu Stoßwellen am Flugzeug. Diese Stoßwellen können am Boden als Überschallknall wahrgenommen werden. Die (Laut-)Stärke des Überschallknalles ist unter anderem abhängig von der Flughöhe, der Geländestruktur und der Wetterlage.

Aktuelle Informationen gibt das österreichische Bundesheer zeitgerecht auf der Webseite www.bundesheer.at, auf dem Facebook-Profil www.facebook.com/bundesheer sowie in den Medien bekannt.

Clearance for take-off

Piloteninformationstag beim Kommando Luftunterstützung

Am Fliegerhorst Vogler fand im Oktober der Piloteninformationstag statt, bei dem Gespräche mit Piloten und Technikern geführt werden konnten. Auch ein praktischer Anschauungsunterricht beim Hubschrauber Agusta Bell 212 und beim Flächenflugzeug Saab 105 OE ermöglichte einen kleinen Einblick in die große Welt der Fliegerei. An die 100 interessierte Personen informierten sich über Aufnahmekriterien und Ausbildungswege für Piloten und fliegerisches Personal.



Foto: BMLVS

HÖRSCHING | NIEDERDORFSTRASSE



Symbolbild

www.brunner-bau.at

NEUBAU VON HOCHWERTIGEN EIGENTUMSWOHNUNGEN IM ZENTRUM VON HÖRSCHING

schlüsselfertige 2-Raum, 3-Raum-, 4-Raum und
traumhafte Dachgeschoßwohnungen

BERATUNG & VERKAUF:

Mag. Sebastian Brunner, LL.B.

0664 45 25 740

sebastian.brunner@brunner-bau.at



Symbolbild



Symbolbild



Symbolbild

Aylin Akbulut

Neue Mitarbeiterin in der Bürgerservicestelle

Seit 18. September 2017 ist Aylin Akbulut als neue Mitarbeiterin in der Bürgerservicestelle des Marktgemeindefamtes beschäftigt. Aylin Akbulut ist 23 Jahre alt und wohnt in Hörsching. Nach ihrem Abschluss an der HBLA Landwiedstraße konnte Aylin in den letzten Jahren Berufserfahrung in der Privatwirtschaft sammeln.

Ihre Freizeit verbringt Aylin sehr gerne auf den Bergen. Eines ihrer liebsten Wanderziele ist der Sonnstein im Salzkammergut. Auch das Reisen begeistert Aylin in ihrer Freizeit sehr. In diesem Jahr konnte sie bereits Destinationen wie Abu Dhabi besuchen und eine Mallorca-Inselrundreise vornehmen. In den nächsten Jahren möchte Aylin gerne Alaska bereisen.

Aylin Akbulut steht Ihnen zukünftig als erste Anlaufstelle im Bürgerservice zur Verfügung. Zudem fallen das Melde- und das Passwesen in ihren Zuständigkeitsbereich. Darüber hinaus steht Ihnen Aylin Akbulut u. a. auch als Ansprechperson für den Erwerb von Ver-

anstaltungstickets und Veranstaltungsbewilligungen zur Verfügung.

Sie erreichen Frau Akbulut unter der Telefonnummer 07221/72155-10 oder per E-Mail unter aylin.akbulut@hoersching.at.

Das Marktgemeindefamt Hörsching freut sich auf die Zusammenarbeit und wünscht Aylin Akbulut für ihren Aufgabenbereich viel Freude und alles Gute!



Getraut!

Hochzeit und Geburtstag am selben Tag

An seinem 60. Geburtstag haben sich Amtsleiter Siegfried Sackl und seine Sabine getraut und einander am Standesamt Oftering das Jawort gegeben. An diesem großen Tag, der also gleich zwei Feierlichkeiten beinhaltete, durften natürlich die Familie, Freunde, Bekannte und die Arbeitskollegen nicht fehlen. Kurzerhand pilgerte das Gemeindefeamt gemeinsam mit Bgm. Gunter Kastler nach Oftering, um dem Ehepaar und dem Geburtstagskind die Gratulationen auszuspre-

chen. Die Hochzeitsreise führte die beiden für einige Tage nach Serbien, wo sie die Zeit u. a. auf einem Musikfestival genossen.

Das Reisen gehört zu den großen Leidenschaften des Brautpaares. Ob in die weite Ferne oder nur über das Wochenende zum Wandern in die österreichischen Berge, die Sackls sind für jedes Abenteuer zu haben. Gemeinsam bereisten sie schon Länder wie Kuba, Peru, Vietnam, Nepal und Indien. Dorthin führt auch die nächste große Reise im Frühjahr 2018.

Für das Reisen wird Amtsleiter Siegfried Sackl zukünftig noch mehr Zeit haben, da er mit 31. Dezember 2018 – nach 30 Jahren als Amtsleiter der Marktgemeinde Hörsching – den Ruhestand antreten wird.

Die Marktgemeinde Hörsching gratuliert dem Brautpaar recht herzlich und wünscht für die gemeinsame Zukunft alles erdenklich Gute!



Danke, Klaus Biemann!

Postenkommandant in Ruhestand

Die Marktgemeinde Hörsching bedankt sich sehr herzlich bei Postenkommandant Klaus Biemann, Kontrlnsp i. R., für sein Engagement und die gute Zusammenarbeit und wünscht ihm alles Gute für den Ruhestand!



V. l. Vbgm. Walter Holzleithner, Postenkommandant Klaus Biemann, Kontrlnsp i. R., Bgm. Gunter Kastler
Foto: Polizei Hörsching

LIEBE GEBURTSTAGS- UND HOCHZEITSJUBILARE

Aus Datenschutzgründen haben wir uns entschlossen, die Namen der Jubilare nicht mehr zu veröffentlichen. Wir wünschen selbstverständlich allen Jubilaren, besonders denjenigen, die in den Monaten Dezember, Jänner und Februar ihr Jubiläum begingen bzw. begehen, alles nur erdenklich Gute!



Foto: Pixelio.de/Simone Hainz

REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am **9. Februar 2018**.

www.hoersching.at



hörsching
marktgemeinde

Ralf Freller, BSc

Sponson an der FH Linz

Ein kurzer Rückblick über seinen Werdegang:

- Volksschule Hörsching
- Hauptschule Hörsching
- HTL Leonding
- FH Hagenberg:
Software Engineering (Bachelor)

Themen der Bachelorarbeiten:

- Theoretisch: Neue Geschäftsmodelle und Geschäftsprozesse in einer Null-Grenzkosten-Welt
- Praktisch: MES Schnittstelle mit Xamarin.Forms
- Firma: Fronius International GmbH

Im Rahmen einer feierlichen Sponson in den Redoutensälen wurde dem 1995 geborenen Hörschinger Ralf Freller im September sein Studienabschlussdiplom überreicht und der Titel Bachelor of Science in Engineering verliehen.

Derzeit hat Ralf Freller, BSc, sein Master-Studium „Information Engineering und Management“ an der FH Hagenberg begonnen.

Die Marktgemeinde Hörsching gratuliert zu dieser hervorragenden Leistung und wünscht Ralf Freller, BSc, das Allerbeste für die Zukunft!



V. I. Karl, Lisa-Maria, Maria und Ralf Freller, Bgm. Gunter Kastler

Dott. Felix Julius Eberhard, MSc

Sponson an der FH Hagenberg



Dott. Felix Julius Eberhard, MSc, bei seiner Sponson
Foto: Eberhard

Im Rahmen einer feierlichen Sponson in den Redoutensälen wurde dem 1992 geborenen Hörschinger Felix Julius Eberhard im Oktober sein Studienabschlussdiplom überreicht und der Titel Master of Science in Engineering verliehen.

Die Marktgemeinde Hörsching gratuliert zu dieser hervorragenden Leistung und wünscht Dott. Felix Julius Eberhard, MSc, das Allerbeste für die Zukunft!

Ein kurzer Rückblick über seinen Werdegang:

- Volksschule Hörsching
- Hauptschule Hörsching
- HBLA Leonding: EDV und Organisation
- FH Linz: Sozial- und Verwaltungsmangement (Bachelor)
- Università della Calabria: Informatik Master (Double Degree in Kooperation mit FH Hagenberg)
- FH Hagenberg: Software Engineering (Master)

Thema der Bachelorarbeit:

„Confidence Based Ensemble Modeling in Medical Imaging Using Graphs“

B&B promotion
Kein Auftrag ist uns zu klein!

Siebdruck und Tampondruck

Wir handeln und veredeln -
Schreibwaren, Feuerzeuge, Taschen,
Textilien, Schirme, uvm.

Wir nehmen es wörtlich!
Wir bedrucken auch Kleinmengen
für Privatkunden, Vereine und Firmen.



Werbemittelhersteller



Habichtweg 4, 4063 Hörsching | Tel.: 0664/3901740 | Fax.: 07221/73494 | E-Mail: bundb_promotion@aon.at

KÄTHE RECHEIS- VOLKSSCHULE HÖRSCHING

VD Michaela Seidler

Schulstraße 3, 4063 Hörsching

Telefon: 0 72 21/ 72 4 12-11

Fax: 0 72 21/ 72 4 12-15

E-Mail: vs.hoersching@eduhi.at

Internet: www.vs-hoersching.at

Weihnachtsfreude schenken

Geschenke für Rumänien

Viele Kinder in Rumänien können Weihnachtsfreude nicht ohne Unterstützung erleben. Deswegen beteiligen sich Lehrerinnen, Kinder und Eltern der Käthe Recheis-Volksschule auch heuer wieder an der Aktion „Schenke Weihnachtsfreude“. Eine große Anzahl an Paketen wurde beigesteuert, um in Rumänien Freude zu bereiten.



Richtig streiten

Workshop in der 1i

In der 1i-Klasse gab es im November einen Workshop zum Thema „ICH + DU – Wir streiten, aber richtig.“ Der erste Workshop fand am Freitag, 10. November, statt und wurde von der ISK-Trainerin Sandra Michlmayr gestaltet. ISK steht für Institut für Soziale Kompetenz. In den ersten zwei Stunden stand das Ich im Vordergrund, das Bewusstmachen von: „Was kann ich gut!“ Die Kinder wurden angeleitet, ihre Hände nachzuzeichnen und dann ihre Stärken hineinzuzichnen. Das Ergebnis durften sie einzeln präsentieren und sagen, was sie gut können. Anschließend er-

hielten sie Komplimente von ihren Mitschülern, wie z. B. „Du kannst gut mit mir spielen“, „Du bist sehr nett und hilfst oft“, „Ich mag dich sehr“ u. v. m.

Alle gesammelten Hände kamen dann in eine Schachtel, welche als Schatz in der Klasse aufbewahrt wird.

Der zweite Teil des Workshops fand nach Redaktionsschluss der Gemeindezeitung statt, die Kinder haben sich jedoch schon riesig darauf gefreut.



Komplimente sind wie eine warme Dusche – oder wie ein weicher Umhang.



Pädagogische Musikbandbreiten

Workshop der „PSF Big Band“ in Linz

Am Dienstag, 24. Oktober 2017, besuchten die 3b und 3c der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching einen Workshop der „PSF Big Band“ der Pädagogischen Hochschule der Diözese Linz.

Anhand ausgewählter Musikstücke aus dem aktuellen Big-Band-Programm „PSF Social Club“ erfuhren die Kinder, wie vor allem lateinamerikanische Musik auch körperlich spürbar werden kann und soziale Zusammengehörigkeit auszudrücken vermag. Die zwei Klassen erlebten lateinamerikanische Rhythmen wie Bossa, Samba und Mambo,

tanzten den Salsa-Schritt, hörten A-cappella-Gesang, lernten typische Percussion-Instrumente kennen und erlernten gemeinsam mit der Band ein Bodypercussionstück sowie das lateinamerikanische Lied „Despacito“, umgedichtet auf „I kapiert scho“.

Dieses interaktive Konzert, mit Pop und Funk von George Michael bis Bruno Mars und sogar Salsa aus Österreich, begeisterte nicht nur die Kinder der dritten Klassen, sondern auch ihre beiden Lehrerinnen Ilse Wurzer und Stephanie Rumetshofer sowie vier Mütter, die als Begleitpersonen mit dabei waren.



Sprachbildung in allen Unterrichtsfächern

Fortbildung im KUSZ

Am 16. November fand im KUSZ auf Initiative des Pflichtschulinspektors Johann Götzenberger und durch die Unterstützung von Volksschuldirektorin Michaela Seidler bei der Raumsuche eine Fortbildung zum Thema „Sprachbildung in allen Unterrichtsfächern“ in Hörsching statt.

Insgesamt nahmen ca. 170 Pädagogen aus den Bildungsregionen Linz-Land und Eferding teil. Prof. Dr. Tanja Tajmel von der Pädagogischen Hochschule Oberösterreich begeisterte alle Anwesenden mit ihren Inhalten. Sprachensible Unterrichtsmaterialien des Verlages Wort & Laut Detektive® von

Ingrid Prandstetter standen den Teilnehmern im Foyer vor der Fortbildung und in der Pause zum Schmökern zur Verfügung. Sieben Personen erhielten Preise in Form von Produkten.



Erste-Hilfe-Kurs mit den Pädagoginnen

Auffrischkurs absolviert

18 engagierte Pädagoginnen der Käthe Recheis-Volksschule und ein mutiger männlicher Außenstehender absolvierten im November einen vierstündigen Erste-Hilfe-Auffrischkurs bei der Kollegin, Lehrbeauftragten und Bezirksleiterin des JRK Eferding Brigitte Haider.

Alle waren mit großem Eifer bei diesem lustigen und lehrreichen Nachmittag dabei.



News aus dem Elternverein

Neues Schuljahr – neuer Vorstand

Mit dem neuen Schuljahr 2017/18 hat auch ein neuer Vorstand des Elternvereins seine Arbeit aufgenommen. Zum neuen Obmann wurde Stefan Reisinger gewählt, Haki Lor wurde zu seinem Stellvertreter ernannt. Mit November übernahm Claudia Hochmayr die Funktion des Kassiers. Gleichzeitig mit den Schülern startete auch der Elternverein seine Arbeit. Daher wurde, um den Taferlklasslern und ihren Eltern die Nervosität vor dem ersten Schultag zu nehmen, ein Buffet mit selbstgebackenen Kuchen und Kaffee angeboten. Der Elternverein sorgte noch ein weiteres Mal für das leibliche Wohl der Schüler: Im November wurde die allseits beliebte gesunde Jause bereitgestellt. Vollen Einsatz zeigte der Elternverein im Oktober beim Herzlauf in Traun: Zum zweiten Mal in Folge holte sich die Käthe Recheis-Volksschule Hörsching den ersten Platz mit den meisten Teilnehmern. Der Elternverein gratuliert den 130 Startern sehr herzlich zu ihren

Leistungen und zum ersten Platz! Finanzielle Unterstützung erhielten die vierten Klassen für die Projektstage in Großbraming. In die Klassenkassen flossen jeweils 100 Euro. Auch in der Vorweihnachtszeit werden jedes Jahr Aktionen gestartet, die sich zur lieb gewonnenen Tradition in der Schule entwickelt haben: Der Elternverein lädt die Kinder und freiwillige Eltern zum Keksebacken in die Schulküche. Die Kekse werden dann am Elternvereinsstand beim Weihnachtsmarkt am Eder-Hof verkauft.



KÄTHE RECHEIS-SCHULE NEUE MITTELSCHULE HÖRSCHING

SR Dir. Siegfried Kapl

Franz-Jungmeir-Straße 5,
4063 Hörsching

Telefon: 0 72 21/72 0 17-11

Fax: 0 72 21/72 0 17-15

E-Mail: direktion@nms-hoersching.at

Internet: www.nms-hoersching.at



Lustiger Schulstaub

Gemütliche „Mitbringparty“

Eine besonders nette Abschlussfeier verbrachten die 1a- und die 1b-Klasse.

Herzlichen Dank an die Familie Kaseicka, die Großeltern von Mitschüler Lorenz, die gleich zwei Klassen beherbergte!

Groß war die Anzahl der teilnehmenden Familien, lecker die vielen mitgebrachten Speisen und echt cool die Kübelspritze, die bei der sengenden Hitze für Abkühlung sorgte!



Pensionierungen an der NMS Hörsching

OL Irmgard Zollner und SR Erna Hofer

Mit dem Schuljahr 2016/2017 beendeten zwei langjährige Kolleginnen ihre berufliche Laufbahn: OL Irmgard Zollner und SR Erna Hofer wurden in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Fachlehrerin Irmgard Zollner war am 11. April 1988 an die Hauptschule Hörsching gekommen, hatte Englisch, Deutsch und Geografie unterrichtet und war seit 2014 Direktor-Stellvertreterin. Fachlehrerin Erna Hofer war seit 1. November 1976 an der Hauptschule Hörsching, unterrichtete Mathematik, Biologie und Turnen. Im Jahr 2015 wurde ihr der Titel Schulrat verliehen.

Während einer Feier zum Schulschluss wurden die beiden Kolleginnen mit einem „Wanderbinkerl“ auf den Weg geschickt.

Das gesamte Kollegium der NMS Hörsching wünscht Glück und Gesundheit im neuen Lebensabschnitt.



Schuljahr 2016/2017 – ein Rückblick

Feierliche Abschiedsfeier der Schulabgänger

Würdevoll wurde der Schulabschluss in der NMS Hörsching begangen. Mit den vierten Klassen, welche seit Herbst 2013 an der Schule waren, ging auch die Ära der Hauptschule und der Leistungsgruppen zu Ende. Die Schulsprecherin Sara Mundzic gab einen sehr gut verfassten, lebendigen Rückblick auf das in vier Jahren an der Hauptschule Hörsching Erlebte. Mit Dank an die Klassenvorstände Frau Kornbichler und Frau Jutz sowie an alle unterrichtenden Lehrer betonte sie die Ausgewogenheit von Verständnis und konsequenter Strenge. Mit einem ausgezeichneten Erfolg schlossen Elena Nigl, Iva Propadalo, Nicole Stelzhammer, Simone Stelzhammer, Julia Zellinger, Karina Märzinger, Marlene Märzinger, Selina Märzinger und Pia Pfann die achte Schulstufe ab. Einen guten Erfolg erzielten Florian Auer, Julia Zellinger und Sara Mundzic. Geehrt wurden auch jene Schülerinnen, die das Angebot der Mediathek am meisten genutzt hatten. Besonders hervorheben konnten Frau Spaller und Frau Gratz vom Mediatheksteam die Schülerin Elena Strassl aus der 2b-Klasse, die im Laufe dieses Schuljahres 25.000 Seiten gelesen hatte. Pia Huemer (2b), Leonie

Datscher (2b) und Michaela Schmoigl (4b) folgten mit insgesamt 10.000 gelesenen Seiten. Diese besonderen Leistungen wurden mit wertvollen Büchern belohnt. In seiner Abschlussrede dankte Direktor Siegfried Kapl allen Schülern und Kollegen für die geleistete Arbeit. Mit der Geschichte über ein anfangs zartes Küken, das nun seine Schwingen ausbreiten kann, weil es zu einem starken Adler herangereift war und aus eigener Kraft fliegen gelernt hatte, ermutigte er die Abgänger, ihren eigenen Weg zu finden. Mit den besten Ferienwünschen an alle Schüler und deren Familien beendete der Leiter den feierlichen Abschied. Umrahmt wurde die Feier mit stimmungsvollen Rhythmen des Auswahlchors unter Frau SL Kugler.



English adventure days in St. Oswald

Fremdsprache einmal anders!

Voller Vorfreude waren die Schüler der 1a- und der 1b-Klasse von Schulanfang an, denn sie wussten: Die Abenteuertage im Mühlviertel warten!

Ausgestattet mit den Englischgrundkenntnissen des ersten Semesters ging es im Mai drei Tage nach St. Oswald bei Freistadt, wo ein abwechslungsreicher Englischunterricht mit lustigen Spielen, Minigolf, Kegeln, viel Bewegung im Freien und Hüpfburgen wartete.

In der zur Ritterburg umgestalteten Tennishalle der Familie Trena fühlten sich die zwei Klassen mit ihren Nativespeakers pudelwohl, was sowohl der Klassengemeinschaft als auch den Englischkenntnissen zugute kam. Nicht nur die Kinder, auch die Begleitlehrerinnen Frau Endholzer, Frau Knogler, Frau Kugler und Frau Gratz freuten sich über den reibungslosen Ablauf und die harmonische Stimmung.



Fußballmatch

7. gegen 8. Schulstufe

Selten war ein Schulmatch der siebten gegen die achte Schulstufe so spannend wie in diesem Jahr. Mit einem unglaublichen körperlichen und taktischen Einsatz gelang es den Drittklässlern, sich gegen die Übermacht der vierten Klassen zu wehren. Eine Zeitlang sah es fast so aus, als könnten sie die älteren Schüler bezwingen. Zum Schluss ging der verdiente Sieg aber doch an die 4. Klassen. Ein Dankeschön an Peter Forstner, der dieses emotionale Spiel souverän gepfiffen hat.



FROHE WEIHNACHTEN

und viel Glück und Erfolg
für das Jahr 2018!

Wir danken für Ihre Treue.

www.raiffeisen-ooe.at/hoersching

[f.com/raiffeisenooe](https://www.facebook.com/raiffeisenooe)



**Raiffeisenbank
Hörsching-Thening**

Meine Bank

35 Jahre vffl

Jubiläumszeitung

Der Verein der Freunde des Flughafens Linz feiert sein 35-jähriges Bestehen, deshalb wurde eine Jubiläumszeitung präsentiert. Ergänzend zur Jubiläumsschrift „30 Jahre vffl“ wird in dieser Jubiläumszeitung speziell an die letzten fünf Jahre Vereinsgeschehen rund um Vereinsabende, gemeinsame Reisen, Ausflüge und andere Aktivitäten sowie fliegerische Highlights am blue danube airport linz für die Mitglieder und alle, die es noch werden wollen, in Wort und (Farb-)Bild erinnert.

Die Zeitung kann auch online unter www.vffl.at (Menüpunkt „Fanshop“) bestellt werden.



„Hair Force One“ in Hörsching

Auffällige Boeing 757 zu Gast



Fotos: Michael David

Landläufig wird DHL eher mit dem Transport von Paketen assoziiert, doch das Unternehmen weist eine breite Palette an Dienstleistungen im Bereich der weltweiten Logistik auf. So auch für die Film- und Fernsehindustrie, wo Transporte zwischen den Drehorten durchgeführt werden. Für die britische Amazon-Serie „The Grand Tour“ (Automobilsendung) hat DHL Air UK nun extra eine Boeing 757 entsprechend beklebt. Der in Großbritannien berühmte Moderator und Autofanatik James May wurde als Testimonial auf

der B 757 ausgewählt. Die Bezeichnung „Hair Force One“ dürfte eine Anspielung auf die Haarpracht des Moderators James May und den amerikanischen Präsidenten sein. DHL verbindet Linz fünfmal pro Woche mit der Boeing 757 mit dem Drehkreuz Leipzig, zusätzlich mit der Boeing 737F viermal wöchentlich mit Brüssel.

Stomping Boots

Hörschinger Linedanceverein

Beim jährlichen Auftritt bei der Kleinbahnausstellung hat es leider den ganzen Samstag geregnet. Der Vereinsausflug führte dieses Jahr zur Burg Clam mit anschließendem Wettkampf im Keltendorf. Weitere Fotos und Informationen sind auf www.stomping-boots.jimdo.com zu finden.



Alle Interessierten sind sehr herzlich zum Tag der offenen Tür am 11. Jänner 2018 ab 19.30 Uhr eingeladen, wo man die Möglichkeit hat, beim Training dabei zu sein und auch mitzumachen. Das wöchentliche Training findet jeden Donnerstag um 19.30 Uhr im Gasthaus Cagitz statt.

Die Stomping Boots freuen sich auf Ihr Kommen!

VEREINSKALENDER

5. 1.	Sparclub KUSZ	Einzahlung
11. 1.	Seniorenbund	Theaterbesuch Weißkirchen „Der Teufel liest auch Kleinanzeigen“
18. 1.	SPÖ Frauen	Kaffeekränzchen
18. 1.	Seniorenbund	Kripperloas Kirchham
20. 1.	Sparclub KUSZ	Besuch Casino Linz
2. 2.	Sparclub KUSZ	Einzahlung
10. 2.	SC Cagitz Rutzling	Stockmeisterschaften
12. 2.	Seniorenbund	Fetzenumzug Ebensee
15. 2.	SPÖ Frauen	Kaffeekränzchen
21. 2.	Pensionistenverband	Wenatex (Salzburg)
2. 3.	Sparclub KUSZ	Einzahlung
15. 3.	SPÖ Frauen	Kaffeekränzchen

Kennenlernwochenende der WiWö

Eine Schiffsreise in den Traun-Auen

Die mutigen Leiter der WiWö beschlossen, am Samstagnachmittag des 28. Oktober auf Schiffsreise zu gehen. Doch der Traum von der großen Reise platzte schnell, denn die Schiffsreisenden waren viel zu schlecht vorbereitet. Es fehlte ihnen an der richtigen Ausstattung, Knotenkenntnissen sowie an einem Reiseplan – zudem kreuzten auch noch die schlechten Wettervorhersagen ihren Weg. So strandeten sie wieder in den Traun-Auen. Zum Glück waren dort 50 hilfsbereite Wichtel und Wölflinge zur Stelle und konnten die Seeleute in ihrer Reisevorbereitung unterstützen.

Gemeinsam wurde die Orientierungsfähigkeit mit einem Kompass geschult, es wurden neue Knoten gelernt, wichtiger Ballast wurde von Unwichtigem getrennt und Hindernisse bewältigt. Natürlich durften auch richtige Kapitänsmützen und eine Seemannsjause nicht fehlen. Als krönenden Abschluss durften die Kinder auch noch ihre selbst gebauten Schiffe auf eine Reise schicken.

Nachdem alle Schiffe den Mühlbach entlangtrieben, ging es für die jungen Pfadfinder wieder zurück in den Pfarrsaal, wo bereits die Köche mit leckerem Essen auf sie warteten. Gleich anschließend begann der alljährliche Singkreis, der heuer ausnahmsweise aufgrund der stürmischen Wetterbedingun-

gen ebenfalls im Pfarrsaal stattfand. Auch die anderen Stufen (GuSp, CaEx, RaRo) und ihre Leiter waren gekommen, um die WiWö tatkräftig zu unterstützen. Gruppenleiter Michael, der den Singkreis wieder moderierte, freute sich, auch einige Eltern begrüßen zu dürfen. Nachdem laut und mit Begeisterung gesungen und ein paar lustige Witze erzählt worden waren, kuschelten sich die fleißigen WiWö nach einem erlebnisreichen Tag in ihre Schlafsäcke.

Irgendwann ist auch die spannendste Reise zu Ende und nach einer kurzen Nacht und einer gründlichen Heimreinigung wurde das erfolgreiche Kennenlernwochenende am Sonntag beendet.



Die Hørschinger Vereine und Institutionen bedanken sich bei allen Helferinnen und Helfern für die wertvolle Mitarbeit und wünschen Ihnen, liebe Gemeindegewürterinnen und Gemeindegewürter, schöne Feiertage und viel Glück und Erfolg im Jahr 2018.

Bayrischer Fröhschoppen

Trachtensontag in der Kirche

Traditionell schon folgt der Bayrische Fröhschoppen auf den Trachtensontag in der Kirche. Auch heuer erfreuten kühes Weißbier und heiße Weißwürste die Gäste. Franz Samhaber – ältestes Mitglied der Pfadfindergilde – feierte beim Fröhschoppen seinen 94. Geburtstag mit Musik und Tanz. Mit dabei waren auch die Gründer der Pfadfindergilde DGM Franz Gracon und Reimar Kretz.



Ausrückung nach Oftering

Nachbarn feiern Jubiläum

Der ÖKB Oftering feierte am 2. September das 110-jährige Gründungsfest, an dem der ÖKB Hörching aufgrund des kameradschaftlichen Verhältnisses mit einer Abordnung teilnahm. Der einzige Wermutstropfen bei dieser schönen, stimmungsvollen Feier war das schlechte Wetter.



Auch der älteste Kamerad, Ehrenmitglied Franz Samhaber (93), ließ es sich nicht nehmen, an der Ausrückung zu den Kameraden nach Oftering teilzunehmen.



Die Abordnung des ÖKB Hörching

Wanderung Ferienpassaktion

Die diesjährige Fahrt im Rahmen der Ferienpassaktion der Marktgemeinde Hörching mit 22 Kindern führte zunächst in den Hausruckwald, wo die höchste Erhebung, der Göbelberg mit 801 m, erklommen wurde. Belohnung für die Mühen war der wunderbare Blick vom Aussichtsturm über fast ganz Oberösterreich.

Im Anschluss ging es zur Stärkung zum Wirt am Riegl in Frankenburg. Den Nachmittag verbrachten die Kinder im Erlebnispark Straßwalchen, wo die Zeit bis zur Heimreise viel zu rasch verging. Das Wanderteam des ÖKB Hörching (Ehrenobmann Gottfried Sperl, Anton Wagenhofer, Karl Koch und die Marketenderin Anneliese Wittmann) bedankte sich bei den Kindern für das sehr disziplinierte Verhalten und den wunderschönen Tag.



Am Aussichtsturm Göbelberg

Flohmarkt Gut besucht



Der Flohmarkt des ÖKB Hörching war gut besucht und ein Erfolg. Das bewährte Team um Obmann Gerhard Brunmayr hat ganze Arbeit geleistet. Der ÖKB Hörching bedankt sich bei allen Sponsoren für die Unterstützung. Ein besonderer Dank auch allen Kameraden für die Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung des Flohmarktes!



V. l. Obmann Gerhard Brunmayr, Obmann-Stv. Alois Winkler, Bezirksobmann Johann Mayr

80. Geburtstag

Obst i. R. Johann Kreamsner

Ehrenobmann Obst i. R. Johann Kreamsner feierte am 20. Juli seinen 80. Geburtstag. Für den ÖKB Hörching und auch den KOBV gratulierte Obmann-Stv. Alois Winkler mit einer Abordnung dem Jubilar.

Der Kameradschaftsbund wünscht Johnny weiterhin zufriedenstellende Gesundheit und Wohlergehen.

TERMINE DER PFARRE HÖRSCHING

1. 1.	10 Uhr	Heilige Messe
6. 1.	10 Uhr	Festmesse Epiphanie
6. 1.	8 bis 20 Uhr	Sternsingeraktion
7. 1.	8 bis 13 Uhr	Sternsingeraktion
3. 2.	19 Uhr	Familienmesse zu Maria Lichtmess mit Blasiussegen, Messgestaltung: Ministranten
9. 2.	19.30 Uhr	Frauenfasching kfb im Pfarrsaal (Einlass 19 Uhr)
10. 2.	14 Uhr	Seniorenfasching im Pfarrsaal
14. 2.	19 Uhr	Aschermittwoch: heilige Messe mit Spendung des Aschenkreuzes
4. 3.	10 Uhr	Vorstellungsmesse Erstkommunionkinder, anschließend Ministrantenpfarrcafé
25. 3.	10 Uhr	Palmsonntag
29. 3.	19 Uhr	Gründonnerstag: Messe vor dem letzten Abendmahl
30. 3.	19 Uhr	Karfreitag: Wortgottesdienst vom Leiden und Sterben Christi
31. 3.	21 Uhr	Neu: Auferstehungsfeier

Neu: Jungschar jeden zweiten Freitag um 15 Uhr im Pfarrsaal; siehe Pfarr-Website www.dioezese-linz.at/pfarre/4138



Ereignisreiches Jahr beim Seniorenbund

Ein Rückblick

Begonnen hat das Jahr mit einer Kutschenfahrt in **St. Wolfgang**. Der Muttertagsausflug nach **Maria Plain** ist eine liebgewordene Tradition und durch strahlenden Sonnenschein belohnt worden. Beim Ausflug nach **Rainbach** wurden die Mitglieder mit der Mode der damaligen Zeit ausgestattet, um standesgemäß mit der Pferdeisenbahn zu reisen. Dem Mittagessen beim Haudum in Helfenberg folgte eine Besichtigung der Naturfabrik Ahorn. In Alberndorf wurde gezeigt, wie Whisky gebrannt wird. Dieser wurde anschließend auch verkostet.

Der erste **Stammtisch 2017**, bei dem die Seniorenreise 2018 vorgestellt wurde – eine Moselkreuzfahrt –, war gut besucht. Nach dem Besuch im **Koglerhof** hat die Senioren das Echoblasen vom Koglerbuam noch lange begleitet. Die anschließende Fahrt mit dem Almhüttenfloss auf der Enns hat dann zu manchem Tänzchen eingeladen.

Als eingefleischte Oberösterreicher haben die Mitglieder des Seniorenbundes begeistert die Gelegenheit wahrgenommen, das **Landhaus** zu besichtigen, wo Klubobfrau Helena Kirchmayr viel Wissenswertes über die Arbeit des Landtages erzählte. Dass danach das Mittagessen in der Buschenschank in Leonding besonders gut geschmeckt hat, versteht sich von selbst. Die hier präsentierte Seniorenreise 2018 nach Montenegro unter dem Motto „Auf den Spuren der k. u. k. Monarchie“ fand großen Anklang und wurde gut gebucht.



Der Sommerausklang wurde bei herrlichem Wetter bei einer Bootsfahrt über den **Attersee** genossen. Nach einer Einkehr beim Danter ging es zur Aussichtswarte auf den Lichtenberg und anschließend zu einer Führung durch das Papiermachermuseum Steyermühl.

Das **Stift Klosterneuburg** beeindruckte die Senioren mit seinem Verduner Altar. Auch die Ausstellung „300 Jahre Maria Theresia“ begeisterte die Reisegruppe. Das Häuserl am Roan, das Café Motto am Fluss, der Zwölf-Apostelkeller, das Rathauscafé und auch die berühmten Stelzen des Schweizerhauses boten einen köstlichen Querschnitt der Wiener Gastlichkeit.

Ein Rundgang durch die **Wiener Innenstadt**, vorbei an der Ankeruhr zum Stephansplatz samt Besuch des Domes war ebenso Pflicht wie der Besuch des Wiener Rathauses. Der **Prater** wurde zuerst mit der Liliputbahn und dann zu Fuß erkundet, bevor es wieder Richtung Heimat ging.

Aber auch abseits der Ausflüge hat sich viel getan

Es wird tarockiert, geschnapst, kanastert, um nur einige gesellschaftliche Gemeinschaften zu nennen. Die Kegler haben sich zu einer Spitzengruppe entwickelt: Bei der Bezirksmeisterschaft der Senioren haben sie den ersten und sechsten Platz errungen, bei der Landesmeisterschaft sind sie Dritte geworden. Vroni Strahberger hat zusätzlich noch den dritten Platz bei den Damen erobert. Im



Mai 2018 nimmt der Seniorenbund Hörsching an der Bundesmeisterschaft in Wien teil.

Die letzten Highlights dieses Jahres waren der Besuch des Klosters **Seitenstetten** mit anschließendem Wildessen, die Exkursion in die Druckerei der Oberösterreichischen Nachrichten, die Fahrt zur Firma Wenatex mit anschließender Führung durch **Salzburg** und zum Christkindlmarkt sowie die Fahrt zum Weihnachtsmarkt in **Altötting**. Die Weihnachtsfeier fand im **Gasthaus Cagitz** statt, bei der Obmann Kurt Wansch der verstorbenen Mitglieder gedachte, aber auch die schönen Momente wie runde Geburtstage und Hochzeitsjubiläen Revue passieren ließ.



Gemütliches Herbstprogramm

Abwechslungsreicher Oktober



Heuer fand der **Seniorentag** der Marktgemeinde Hörsching am 7. Oktober im KUSZ statt, wo alle Senioren auf das Mittagessen samt Getränk sowie Kaffee und Kuchen eingeladen werden. Bgm. Gunter Kastler sprach über aktuelle Themen der Gemeinde. Im Anschluss spielten zwei Musiker zum Tanz auf und ließen diesen gemütlichen Nachmittag schön ausklingen. Unter dem Motto

„**Sturmwarnung 4.0**“ veranstaltete die SPÖ Hörsching am 7. Oktober einen gemütlichen Abend, bei dem natürlich die Mitglieder des Pensionistenverbandes nicht fehlen durften. Die verschiedenen Weinsorten und natürlich der Sturm schmeckten vorzüglich. Dazu gab es belegte Brote sowie Kaffee und Mehlspeisen. Am 14. Oktober führte der **Tagesausflug** zum Keltendorf nach Mitterkirchen. Bei der Rundfahrt durch das Überschwemmungsgebiet wurde über die bewegenden Schicksale der betroffenen Anrainer berichtet.

Sozialreferentin Eva Breitenfellner hielt am 17. Oktober vormittags einen **Sprechttag** ab. Zusätzlich wurde bei diesem Termin auch ein Hörtest angeboten, den ein Fachmann der Firma Neuroth durchführte. Dies nutzten zahlreiche Mitglieder.



Gemeinsam erfolgreich

Gute Stimmung beim Weinfest

Erneut richtete der Vorstand des SC Cagitz Rutzing das Weinfest in einem wunderschön geschmückten, beheizten Festzelt im Gastgarten des Gasthauses Cagitz aus. Obmann VbGm. Walter Holzleithner konnte rund 200 Gäste begrüßen, darunter auch Bgm. Gunter Kastler, Kommandant HBI Hermann Wagner (FF Rutzing) und zahlreiche Vereinsobfrauen und -männer. Im voll besetzten Zelt ließen sich alle gute Weine aus Niederösterreich und der Steiermark sowie ausgewählte Schmankerln schmecken. Obmann VbGm. Walter Holzleithner konnte im Rahmen der Feierlichkeiten die Fleißigsten des Vereinsnachwuchses auszeichnen.

Ein Dank gebührt der Firma Sorg für die Zurverfügungstellung des Zeltes, Präsident Josef Cagitz für seinen Gastgarten sowie allen Gästen, Vereinen und Körperschaften, die mit ihrem Kommen zum Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben. Ein großes Dankeschön an das fleißige Weinfest-Team für den tollen Einsatz. Der Erlös kommt dem Tennishochwuchs des SC Cagitz Rutzing zugute.



V. l. Sabine Baumgartner, Alexandra Schachner, Tamara Höhlhubner vom SC Cagitz Rutzing
Foto: BRS/Christopher Schenkenfelder

Jugendarbeit

Beim SC Cagitz ist alles ROGer



Die Freiluftsaison ist vorbei und die Jugendmannschaften beendeten im September mit sehr guten Platzierungen bei der OÖTV-Jugendmeisterschaft die Saison. Den Vizemeistertitel im „Green-Team“-Bewerb (U14) holten sich die Rutzinger Jugendlichen am 23. September mit einem 3:3-Remis gegen Union Marchtrenk. Der Vorjahresmeister belegte im „Kids-Team“-Bewerb (U10) den 3. Platz.

Beide Mannschaften nehmen während der Hallensaison 2017/18 am „Pumberger-Winter-Cup“ teil. Besonders fleißige Nachwuchsspieler sind auch beim ROG-Cup (sprich: rodsch) in Marchtrenk und Sierning mit dabei. Der ROG-Cup ist ein neues Kurzturnierformat mit roten, orangen, grünen und gelben Bällen mit dem Ziel: Trainieren! Üben! Matchen! Die verschiedenfarbigen Bälle haben unterschiedliche Härtestufen, somit können Kinder mit weichen Bällen beginnen und danach schrittweise zu härteren Bällen herangeführt werden.

Wer im nächsten Jahr beim SC Cagitz Rutzing neu einsteigen möchte, kann sich jederzeit unverbindlich informieren oder gleich anmelden. 2018 sind wieder Anfängerkurse geplant.

Alle Infos zum Verein
www.sccagitz.com
www.facebook.com/sccagitz

**BEIM SC CAGITZ RUTZING
IST IMMER WAS LOS!**



Schülerligaturnier

Spannende Züge in Hörsching

Am Samstag, 28. Oktober, kamen knapp 40 junge Schachspieler zum Schülerligaturnier in den Gasthof Neubauerhof nach Hörsching. In den Altersgruppen U8 bis U15 konnten spannende Partien gesehen werden, bei denen der Ausgang bis zum Schluss unvorhersehbar war. Vom Hörschinger Verein waren acht Teilnehmer am Start.



5. Hörschinger Schachopen

Vierzig Teilnehmer aus sechs Nationen

Zur fünften Auflage des Hörschinger Schachopens konnten vom 28. August bis 3. September im Gasthof Neubauerhof in Hörsching über vierzig Teilnehmer aus sechs Nationen begrüßt werden. Im starken Teilnehmerfeld fanden sich neben dem Titelverteidiger auch noch drei weitere Titelträger ein. Siegreich beendete FM Florian Sandhöffner (ASK St. Valentin) mit sechs Zählern das Turnier. In der Drittwertung, um einen Zähler voran, sicherte sich CM Florian Mostbauer (Union Ansfelden) vor Titelverteidiger FM Gunnar Schnep den zweiten Platz. Vierter und somit bester Hörschinger wurde mit fünf Punkten Roland Posch, der heuer die Buchholzwertung auf seiner Seite hatte. Auf den weiteren Plätzen folgten Jordan Boksinski (ASKÖ Schachverein Hörsching) und Andreas Tauber (SU Bad Leonfelden). Bester Jugendspieler wurde der Hörschinger Sebastian Bauer, der neben sieben weiteren Nachwuchstalenten mutig im starken Teilnehmerfeld kämpfte.



Mehr Informationen zum Schachverein und zu Veranstaltungen auf der Vereinswebsite:
www.schachverein-hoersching.at

Österreichische Schnellschach-Meisterschaften

Sieg in der Klasse Buben U14

Bei den österreichischen Meisterschaften im Schnellschach konnte Sebastian Bauer in Kärnten den Titel in der Gruppe U14 gewinnen, Sarah Seebacher wurde Elfte.

Bei der am Vortag abgehaltenen Jugend-Bundesländer-Mannschaftsmeisterschaft stellte der Oö. Landesverband acht Teilnehmer, darunter waren zwei vom ASKÖ Schachverein Hörsching.



Schnellschach

Oö. Jugend-Landesmeisterschaft

Am Nationalfeiertag fand in Ansfelden die Jugend-Landesmeisterschaft im Schnellschach statt. Sebastian Bauer legte in der U14 einen Start-Ziel-Sieg mit der höchstmöglichen Punktzahl hin. In der U10 konnte Nikolaus Hundertpfund einen ungeschlagenen Turniertag am zweiten Tabellenplatz feiern und bei den Mädchen belegte Miriam Angerer den zweiten Platz. Insgesamt war der Verein mit neun Spielern vertreten.


CONQUEST
FULL-SERVICE WERBEAGENTUR

GROSS GLOCKNERCHEN.

Wenn große Herausforderungen zur Kleinigkeit werden, liegt das am richtigen Agenturpartner. Wir helfen Ihrer Marke mit optimierten Marketingprozessen trittsicher nach oben. Also, welchen Gipfel können wir mit Ihnen erklimmen?

www.conquest.at

DSV Darting Aces Hörsching

Zwei Jahre sind seit Vereinsgründung vergangen!

Die erste Mannschaft unter dem Namen Darting Aces trainierte bereits 2014 im Café & Co am Brucknerplatz. Im August 2015 war



Dart ist ein Sport, der Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistert.

es so weit: Der Verein wurde gegründet. Aktuell hat der Verein etwa 70 Mitglieder und ist mit 12 gemeldeten Mannschaften in diversen Ligen vertreten. Das Vereinslokal befindet sich in der Humerstraße 1 (Eingang zwischen Trafik Bauer und Blumenstube Ingrid).

Gründungsmitglied und Obfrau Tina Köstner erzählt stolz: „Mittlerweile haben wir vier erfolgreiche Dartturniere im KUSZ organisiert, seit 2015 stellen wir eine Mannschaft in der höchsten Leistungsklasse österreichweit – der ÖCSV Bundesliga – und unsere Jugendmannschaft ist aktuell Tabellenführer in der Gebietsliga Oberösterreich und kämpft um den Aufstieg in die Landesliga Oberösterreich.“



Der Verein feierte trotz der jungen Geschichte auch schon einige internationale Erfolge:

- Europameisterin 2017: Tina Köstner
- Vizeuropameister 2016: Jugendmannschaft
- Europameister im Jugendbewerb 2016: Marco Jungwirth

Interessierte sind jederzeit zu einem Schnuppertraining und zum Kennenlernen des Vereins herzlich willkommen!

Kontakt:

Obfrau Tina Köstner,

Telefon: 0660 / 52 659 56

Facebook: www.facebook.com/dartingaces

Tennismeistertitel U18

Erfolgreiches ASKÖ-Team

Die Vorbereitung auf die Meisterschaft verlief während der Sommermonate auf hohem Niveau. Thomas Mayrleb betreute das Juniorenteam und organisierte von Juni bis Ende September das wöchentliche Mannschaftstraining für alle Kinder und Jugendlichen im Sommer. Dabei wurde auch das Doppelspiel perfektioniert.

Das Finale gegen den Nachbarn ASKÖ Marchtrenk war bei Kaiserwetter auswärts an Spannung nicht mehr zu toppen. Mit dem wichtigen 6:0-Sieg holte sich das Team den Meistertitel in der 1. Klasse Ost-A. Somit hat das Juniorenteam (U18) der ASKÖ Hörsching

erstmals nach 17 Jahren wieder einen Meistertitel errungen. Im Anschluss wurde auf der Anlage der ASKÖ Hörsching mit Eltern und Freunden ausgiebig gefeiert.

Die ASKÖ Hörsching gratuliert dem frischgebackenen Meisterteam und wünscht der gesamten Tennisjugend bereits jetzt für die kommende Saison 2018 viel Freude und Erfolg.



Die Freude nach dem Sieg war groß!



Spieler v. l. Marlon Gusenbauer, Maxi Gall, Niklas Moitzi, Eric Mayrleb, Florian Auer, Stefan Anzinger, Maximilian Strasser (fehlt)

Mannschaftsführung: Thomas Mayrleb



Meisterfeier am Tennisplatz der ASKÖ Hörsching

TENNIS



Ehrung und neue Dressen

Übergabe an Juniorenteam

Die Ehrung der Tennismeister erfolgte bei der Meisterfeier des OÖTV im Zuge des WTA-Turniers auf der Gugl. Hier wurde das Juniorenteam der ASKÖ Hörsching geehrt und die Urkunde an die Mannschaft überreicht.

Im Zuge der gewonnenen Meisterschaft erhielt das Junior-Meisterteam vom Hauptsponsor Oberösterreichische Versicherung AG neue Dressen, die von der Firma B&B Promotion gratis bedruckt wurden.



Urkunde und Ehrung vom Oö. Tennisverband (OÖTV)

Hochseilgarten Goldberg

Trainingsstart nach den Ferien

Mutig kletterten die Burschen mit den Trainern Alexander Takacs, Werner Trinkbauer, David Schneider und Ewald Kugler durch den Hochseilgarten. Es machte riesig Spaß. Zum Abschluss ging es zum Segelflughafen in Hofkirchen zur Hangarbesichtigung mit Herrn Brditschka sen.



Internationales Turnier in Berlin

3. Platz für Kim Gmeiner

Bei diesem ausgezeichnet besetzten Turnier mit 355 Startern aus 14 Nationen konnte Kim Gmeiner den dritten Platz bei den Frauen in der Gewichtsklasse bis 50 kg erringen.



Top vorbereitet in die neue Saison

Ligavorbereitung in Obertraun

Gemeinsam mit Sportlern aus Graz und Tirol wurden drei optimale Trainingstage im Bundessportzentrum Obertraun zur Vorbereitung auf die 2. Bundesliga verbracht.



2. Bundesliga

Kampfgemeinschaft Leonding/Hörsching

Nachdem im Vorjahr der Nationalliga-Meistertitel erobert wurde, starten die Leondinger und Hörschinger Ringer heuer wieder als Kampfgemeinschaft Leonding/Hörsching in der 2. Bundesliga. Nach der Vorrunde belegten die Athleten hinter Vorwärts Graz den zweiten Rang in der Gruppe Ost. Im Kampf um den dritten Rang in der 2. Bundesliga geht's nach Tirol zu den Tirol Juniors.



Der SC Hörsching vereinbart ein Techniktraining mit der Fußballschule OÖ.



Die U8 eilt bei jedem Turnier von Sieg zu Sieg. Herzliche Gratulation an die Mannschaft und das Trainerteam!

www.sc-hoersching.at



Der SC Hörsching bedankt sich bei den neuen Dressensponsoren: TC True Chicken, HS KFZ Werkstatt, Cikotic Gerüstbau und IF Atiq Facility.

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst

Der ärztliche Sonn- und Feiertagsdienst **wie bisher eingerichtet entfällt**; der **Wochenbereitschaftsdienst endet um 19 Uhr** für die Sani- tätsgemeinden Oftring, Kirchberg-Thening, Pasching I und Hörsching. Seit 1. April 2015 ist an Sonn- und Feiertagen sowie an Wochentagen ab 19 Uhr die Rufbereitschaft der Rettung (Telefon 141) zu wählen!

Änderungen der Ärztedienstbereitschaft werden jeweils mittels Anrufbeantworter des diensthabenden Arztes beziehungsweise über den Notruf 141 bekanntgegeben.

A **Stadtapotheke Traun, Traun**
Dr. Knechtl-Straße 28, Tel. 0 72 29 / 73 4 60

B **Apotheke Haid Center, Haid**
Ikea-Platz 8, Tel. 0 72 29 / 83 2 50

C **Christophorus-Apotheke, Pasching**
PlusCity, Tel. 0 72 29 / 61 0 85

D **Apotheke St. Martin, Traun**
Leondinger Straße 16, Tel. 0 72 29 / 72 5 91

E **Anton-Bruckner-Apotheke, Haid**
Salzburger Straße 6, Tel. 0 72 29 / 87 5 01

F **Ikarus-Apotheke, Hörsching**
Neubauer Straße 15, Tel. 0 72 21 / 72 116

G **Blütenapotheke Oedt, Traun-Oedt**
Trauner Straße 86, Tel. 0 72 29 / 61 0 70

H **Holler-Apotheke, Traun**
H.-Gruber-Straße 6, Tel. 0 72 29 / 76 5 50

I **Barbara Apotheke, Leonding**
Im Bäckerfeld 1, Tel. 0 732 / 68 39 63

I **Dreifaltigkeitsapotheke, Neuhofen**
Marktplatz 10, Tel. 0 72 27 / 42 18

JÄNNER			
MO	01	A	
DI	02	B	Dr. Höller
MI	03	C	Dr. Kremer
DO	04	D	Dr. Windner
FR	05	E	Dr. Windner
SA	06	B	
SO	07	B	
MO	08	F	Dr. Rottmann
DI	09	G	Dr. Höller
MI	10	H	Dr. Schwanninger
DO	11	I	Dr. Windner
FR	12	A	Dr. Kremer
SA	13	G	
SO	14	G	
MO	15	B	Dr. Rottmann
DI	16	C	Dr. Höller
MI	17	D	Dr. Schwanninger
DO	18	E	Dr. Windner
FR	19	F	Dr. Kremer
SA	20	C	
SO	21	C	
MO	22	G	Dr. Rauch
DI	23	H	Dr. Höller
MI	24	I	Dr. Schwanninger
DO	25	A	Dr. Windner
FR	26	B	Dr. Rottmann
SA	27	H	
SO	28	H	
MO	29	C	Dr. Rauch
DI	30	D	Dr. Höller
MI	31	E	Dr. Schwanninger

FEBRUAR			
DO	01	F	Dr. Windner
FR	02	G	Dr. Kremer
SA	03	D	
SO	04	D	
MO	05	H	Dr. Rauch
DI	06	I	Dr. Rottmann
MI	07	A	Dr. Schwanninger
DO	08	B	Dr. Windner
FR	09	C	Dr. Kremer
SA	10	I	
SO	11	I	
MO	12	D	Dr. Rauch
DI	13	E	Dr. Höller
MI	14	F	Dr. Schwanninger
DO	15	G	Dr. Windner
FR	16	H	Dr. Kremer
SA	17	E	
SO	18	E	
MO	19	I	Dr. Rauch
DI	20	A	Dr. Rottmann
MI	21	B	Dr. Rottmann
DO	22	C	Dr. Windner
FR	23	D	Dr. Rauch
SA	24	A	
SO	25	A	
MO	26	E	Dr. Rauch
DI	27	F	Dr. Höller
MI	28	G	Dr. Schwanninger

MÄRZ			
DO	01	H	Dr. Windner
FR	02	I	Dr. Kremer
SA	03	F	
SO	04	F	
MO	05	A	Dr. Rauch
DI	06	B	Dr. Höller
MI	07	C	Dr. Schwanninger
DO	08	D	Dr. Windner
FR	09	E	Dr. Kremer
SA	10	B	
SO	11	B	
MO	12	F	Dr. Rauch
DI	13	G	Dr. Höller
MI	14	H	Dr. Schwanninger
DO	15	I	Dr. Windner
FR	16	A	Dr. Kremer
SA	17	G	
SO	18	G	
MO	19	B	Dr. Rauch
DI	20	C	Dr. Rottmann
MI	21	D	Dr. Schwanninger
DO	22	E	Dr. Windner
FR	23	F	Dr. Kremer
SA	24	C	
SO	25	C	
MO	26	G	Dr. Rauch
DI	27	H	Dr. Höller
MI	28	I	Dr. Rottmann
DO	29	A	Dr. Windner
FR	30	B	Dr. Kremer
SA	31	H	

Ordinationszeiten und Adressen der in Hörsching praktizierenden Ärzte

Praktische Ärzte

Dr. Michael Windner

Ordination: Gemeindezentrum Hörsching, Neubauer Straße 26, Tel. 0 72 21/72 516
Mo., Mi. 8 bis 12 Uhr
Di. 15 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 11 Uhr und 16 bis 19 Uhr
Fr. 9 bis 12 Uhr

Dr. Rosemarie Rauch

Ordination: Hörsching, Sportplatzstraße 2, Tel. 0 72 21/72 191
Mo. bis Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Mi. 16 bis 18.30 Uhr

Dr. Heike Rottmann

Ordination: Hörsching, Humerstraße 12, Tel. 0 72 21/72 070
Mo., Mi., Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Di. 7.30 bis 11.30 Uhr und 18 bis 20 Uhr
Do. 15 bis 18 Uhr

Weitere für den Dienstprengel zuständige Ärzte

Dr. Roland Höller

4064 Oftring, Oftringer Straße 1, Tel. 0 72 21/63 426

Dr. Martin Schwanninger

4062 Kirchberg-Thening, Kranholzstraße 3, Tel. 0 72 21/63 030

Dr. Eveline Kremer

4061 Pasching, Schulstraße 28, Tel. 0 72 21/88 290

Innere Medizin

Dr. Stefan Moser

Ordination: Hörsching, Schulstraße 5, Tel. 0664 / 917 29 18
www.internist-moser.at
Termine nach telefonischer Vereinbarung

Gynäkologie und Geburtshilfe

Dr. Judith Lafleur (Wahlärztin)

Ordination: Hörsching, Schulstraße 5, Tel. 0676 / 361 01 67
Mi. ab 15 Uhr nach telefonischer Vereinbarung
frauenaerztin@dr-lafleur.at, www.dr-lafleur.at

Zahnärzte

Dr. Karl Heinz Furtner

Ordination: Gemeindezentrum Hörsching, Neubauer Straße 26, Tel. 0 72 21/73 473
Mo. 8 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr nach Vereinbarung
Di. 8 bis 14 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 14 bis 18 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr

Dr. Rudolf Reiter

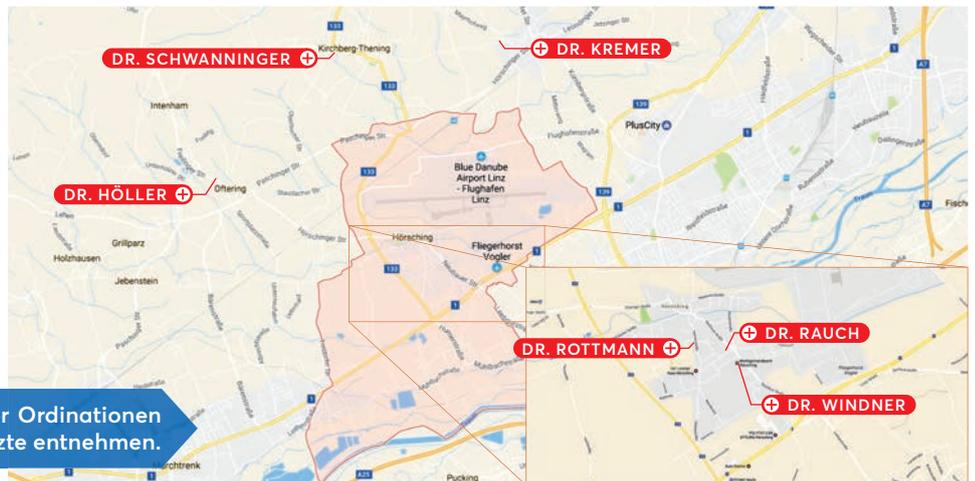
Ordination: Gemeindezentrum Hörsching, Neubauer Straße 26, Tel. 0 72 21/74 192
Mo. nach Vereinbarung
Di. 14 bis 18 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 13 Uhr
Fr. 14 bis 17 Uhr

Dr. Johanna Hollenstein

Ordination: Gemeindezentrum Hörsching, Neubauer Straße 26, Tel. 0 72 21/73 473
Mo., Di., Do. 8 bis 14 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr

Dr. Friedrich Wolfsegger

Ordination: Hörsching, Sportplatzstraße 4, Tel. 0 72 21/73 344
Mo. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Di. 14 bis 19 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 8 bis 12 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung
Telefonische Voranmeldung erbeten



Quelle: Google Maps

Diesem Plan können Sie die genaue Lage der Ordinationen der für Hörsching zuständigen praktischen Ärzte entnehmen.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen 2018!

Gerti, Hannelore, Rita und Familie Schütz

Familien- und Fliegerfriseur Schütz
Ihr Friseur in Ihrer Nähe

4063 Hörsching, Humerstraße 21 Telefon 0 72 21 / 73 78 20 www.friseur-schuetz.at



OKTOBER VEREINS FEST 6

VIELEN DANK

für die Unterstützung an alle Vereine, Institutionen, Körperschaften, Unternehmen und ehrenamtlich tätigen Personen!

